

# Tagalog-English glossary of financial terms

Guide for translating common words and phrases

# Introduction

Listening and responding to consumers is central to the CFPB’s purpose of ensuring that all consumers have access to financial products and services. Consumers nationwide have engaged with the CFPB through public field hearings, listening events, roundtables, town halls, online through the website [consumerfinance.gov](https://consumerfinance.gov), and through the CFPB Office of Consumer Response. The CFPB has also sought input from a range of stakeholders, including financial educators, community-based organizations, financial institutions, and others. This engagement would be incomplete without efforts to include people with limited English proficiency.

More than 65 million people, or about 21 percent of the U.S. population over the age of five, speak a language other than English at home. Of these, more than 26 million people in the U.S. have limited proficiency in English. Individuals are generally considered to have limited English proficiency if they speak a language other than English at home and speak English less than “very well.” Studies by federal agencies and other stakeholders have highlighted that the receipt of materials in consumers’ native languages is essential to increasing these consumers’ knowledge about financial products and services.

This glossary of common financial terms was created and is used by the CFPB for translating consumer education materials from English to Tagalog. The CFPB is publicly sharing it to further the accessibility of financial information to people with limited English proficiency. Stakeholders that may be interested in using this tool include financial educators, government agencies, financial service providers, and other organizations serving those with limited English proficiency. The glossary of terms is not a mandate, guide, or requirement.

The CFPB offers resources for people with limited English proficiency, including:

- Online resources in multiple languages, linked at [consumerfinance.gov/cfpb-in-english](https://consumerfinance.gov/cfpb-in-english)
- Publications to download and print, in multiple languages, at <https://pueblo.gpo.gov/CFPBPubs/CFPBPubs.php>
- CFPB en español, [consumerfinance.gov/es/](https://consumerfinance.gov/es/)
- CFPB resources for financial educators at [consumerfinance.gov/adult-financial-education](https://consumerfinance.gov/adult-financial-education)

People with limited English proficiency can submit complaints to the CFPB in more than 180 languages via telephone at (855) 411-2372.

The Consumer Financial Protection Bureau is a 21st century agency that implements and enforces federal consumer financial law and ensures that markets for consumer financial products are fair, transparent, and competitive. For more, visit [consumerfinance.gov](https://consumerfinance.gov).

# Glossary

English	Tagalog
<b>Numeric</b>	
1-4 family rider	1-4 family rider
401(k)	401(k)
403(b)	403(b)
529 plan	529 plan
<b>A</b>	
Abandonment	Pag-abandona
Abandoned	Inabandona
Abatement	Pagbawas
Ability to pay	Kakayahang magbayad
Ability to repay	Kakayahang magbayad
Abrogate	Ipawalang-saysay
Absolute title	Ganap na titulo
Abstract update	Pagbago ng Abstract
Abusive practice	Mapang-abusong gawi
Academic program	Akademikong programa
Acceleration	Acceleration
Acceleration clause	Acceleration clause
Acceleration letter	Sulat sa Acceleration
Access	Access
Account	Account
Accountant	Accountant
Account Review Inquiry	Pagrepaso sa Account

Accrued	Naipon
Acknowledgement	Pagkilala
Acknowledgement of receipt	Pagkilala sa pagtanggap
Acknowledgement, certificate of	Pagkilala, sertipiko ng
Acquittal	Pagpapawalang-sala
Act (as in: Dodd-Frank Act)	Batas (ibig sabihin: Batas na Dodd-Frank)
Act of God	Pangyayaring hindi kontrolado ng tao
Action plan	Plano ng pagkilos
Active military duty	Active duty sa militar
Actual cash value	Aktwal na halaga ng pera
Addendum	Karagdagan
Additional principal payment	Karagdagang bayad sa principal
Add-on	Idinagdag
Addressee	Tinutukoy
Adjustable interest rate (AIR) table	Talaan ng nagbabagong rate ng interes (AIR)
Adjustable payment (AP) table	Talaan ng nagbabagong bayad (AP)
Adjustable rate	Nagbabagong rate
Adjustable-rate mortgage (ARM)	Mortgage na may nagbabagong rate (ARM)
Adjustable-rate note	Tala sa nagbabagong rate
Adjustable-rate rider	Rider sa nagbabagong rate
Adjuster	Adjuster
Adjustment date	Petsa ng pagsasaayos
Adjustment interval, adjustment period	Agwat ng pagsasaayos, panahon ng pagsasaayos
Administration for Community Living (ACL)	Pangasiwaan para sa Pamumuhay sa Komunidad (ACL)
Administration on Aging (AOA)	Pangasiwaan sa Pagtanda (AOA)
Administrative law judge	Hukom ng pang-administratibong batas

Administrative order	Pang-administratibong kautusang
Administrative rule	Pang-administratibong panuntunan
Adult Protective Services (APS)	Serbisyong Pumuprotekta sa Nakakatanda (APS)
Advance directive	Paunang direktiba
Adverse action	Aksyong hindi pabor
Advocacy group	Grupong pang-adbokasiya
Affidavit	Apidabit
Affinity fraud	Affinity fraud, pandaraya ng mga magkakaugnay
Affirmative step	Apirmatibong hakbang
Afford	Kayang bayaran
Affordability analysis	Pagsusuri sa pagiging abot-kaya
Affordability analyzer	Tagasuri kung abot-kaya
Affordable	Abot-kaya
Affordable housing	Abot-kayang pabahay
Age Discrimination Act of 1975	Batas sa Diskriminasyon sa Edad ng 1975
Age-friendly banking	Pagbabangkong naaayon sa lahat ng mga edad
Agency	Ahensya
Agent	Ahente
Agreement	Kasunduan
Agreement of sale	Kasunduan sa pagbili
AI (artificial intelligence)	AI (artipisyal na katalinuhan)
Aid and Attendance (A&A)	Aid and Attendance (A&A)
Algorithmic bias	Bias ng algoritmo
Alien authorized to work	Dayuhang awtorisadong magtrabaho
Alimony	Alimonya
Allegation	Alegasyon

Allege	Sinasabi
Allocate	Maglaan
Allowable debt payment	Mapapahintulutang pagbabayad ng utang
Altcoin, alternative coin	Altcoin, alternatibong coin
Alternate phone number	Alternatibong numero ng telepono
Alternative financial service	Alternatibong serbisyong pinansyal
Amendment	Pag-aamenda
America	Amerika
American	Amerikano
American Bar Association Commission on Law and Aging	Komisyon sa Batas at Pagtanda ng American Bar Association
American dream (of homeownership)	American dream (na pagmamay-ari ng tirahan)
Americans with Disabilities Act (ADA)	Batas para sa mga Amerikanong may Kapansanan (ADA)
Amortization	Amortisasyon
Amortization schedule	Iskedyul ng Amortisasyon
Amortize	I-amortize
Amount	Halaga
Amount financed	Halagang pinipinansyahan
Annual fees	Mga taunang singil
Annuity	Annuity
Anti-discrimination law	Batas laban sa diskriminasyon
Anti-discrimination provision	Probisyon laban sa diskriminasyon
Anti-Money Laundering (AML)	Anti-Money Laundering (AML)
Appeal	Apela
Appellate section	Seksyon ng apela
Applicable law	Naaangkop na batas
Applicant	Aplikante

Application	Aplikasyon
Application fee	Bayad sa aplikasyon
Apply	Mag-apply
Apply (as in: to apply for a job or for a license, etc.)	Pag-apply
Apply (as in: this benefit applies to full-time employees)	Naaangkop
Appraisal	Pagtantiya ng halaga
Appraisal bias	Bias sa pagtantiya ng halaga
Appraisal contingency	Contingency na pagtatantiya ng halaga
Appraisal report	Ulat sa pagtatasa
Appraiser	Appraiser
Appreciate	Tumaas ang halaga
Appreciation	Pagtaas ng halaga
Approved	Inaprubahan
Appurtenances	Mga natitirang karapatan at paghihigpit sa ari-arian
APR (Annual Percentage Rate)	APR (Taunang Rate ng Porsyento)
Arbitration	Arbitrasyon
Area	Lugar
Area Median Income (AMI)	Panggittang Kinikita sa Lugar (AMI)
Area Agency on Aging (AAA)	Ahensya sa Lugar para sa Pagtanda (AAA)
Arm's length transaction	Transaksyon kung saan malayang kumikilos ang magkabilang panig
Arrears, arrearage	Hindi pagbayad ng utang
Arrest warrant	Warrant sa pag-aresto
Asbestos	Asbestos
Asking price	Hinihinging presyo
Assent to decree	Pagsang-ayon sa kautusan
Assert (a right)	Ipahayag

Assessed value	Tinasang halaga
Assessing the value of the property	Pagtatasa sa halaga ng ari-arian
Assessment	Pagtatasa
Assessor	Tagatasa
Asset	Asset
Asset allocation	Paglalaan ng asset
Assignee	Itinalaga
Assignment	Pagtatalaga
Assignment of mortgage	Pagtatalaga ng mortgage
Assignor	Tagatalaga
Assisted living	Assisted living
Assisted living facility	Pasilidad ng assisted living
Association for Conflict Resolution	Asosasyon para sa Paglutas ng Hindi Pagkakasundo
Assumability	Assumability
Assumable mortgage	Assumable mortgage
Assumption	Assumption
Assumption agreement	Kasunduan ng Assumption
Assumption fee	Singil sa Assumption
Attachment, attachment of assets	Pagkuha, pagkuha ng hukuman ng mga asset
Attain priority	Pagkuha ng priyoridad
Attest	Magpatunay
Attorney	Abogado
Attorney-in-fact	Attorney-in-fact
Authoritative	May awtoridad
Authorized third party	Awtorisadong ikatlong partido
Auto (or vehicle) loan	Loan para sa sasakyan



Auto insurance	Insurance sa sasakyan
Automated agent	Awtomatikong ahente
Automated agent (customer service)	Awtomatikong ahente (serbisyo sa customer)
Automated Clearing House (ACH) transfers	Mga awtomatikong elektronikong paglipat ng pera (ACH)
Automated Teller Machine (ATM)	Awtomatikong makinang naglalabas ng pera (ATM)
Automated Teller Machine (ATM) transaction	Awtomatikong machine para makaluha ng pera (ATM)
Automated underwriting	Awtomatikong underwriting
Automatic bill pay system	Awtomatikong sistema ng pagbabayad ng bayarin
Automatic debit payment	Awtamikong debit na pagbabayad
Automatic mortgage payment	Awtomatikong pagbabayad ng mortgage
Auto-pay	Awtomatikong pagbabayad
Available for sale, AFS (securities or portfolio)	Maaaring ibenta, AFS (securities o portfolio)
Average	Karaniwan
Average price	Karaniwang presyo
Award letter	Sulat ng gawad
Award of damages	Bayad-pinsala
Awareness	Pagkakaroon ng kaalaman
<b>B</b>	
Back pay	Back pay (natitirang sahod na ibinibigay pagkaalis sa trabaho)
Back-end ratio	Back-end ratio
Background	Kasaysayan
Background check	Background check
Balance	Balanse
Balance calculation method	Paraan ng pagkalkula ng balanse
Balance inquiry	Pag-usisa sa balanse
Balance inquiry fee	Singil para sa pag-usisa sa balanse

Balance sheet	Ulat ng kalagayan ng pananalapi
Balance transfer fee	Singil sa paglipat ng balanse
Balloon loan	Balloon loan
Balloon mortgage	Balloon mortgage
Balloon payment	Balloon payment
Balloon rider	Balloon rider
Bank	Bangko
Bank account	Account sa bangko
Bank accounts and services	Mga account at serbisyo sa bangko
Bank failure	Pagkabigo ng bangko
Bank fees	Mga singil ng bangko
Bank run, deposit run, run on the bank	Bank run, deposit run, pagkuha ng lahat ng idineposito sa bangko
Bank Secrecy Act (BSA)	Bank Secrecy Act (BSA)
Bank statement	Statement ng Bangko
Banking desert	Banking desert
Bankruptcy	Pagkabangkarote
Bankruptcy discharge	Paglaya sa pagkabangkarote
Barred	Pinagbawalan
Base income	Pangunahing sahod
Basis point	Basis point
Be discriminated against	Madiskrimina
Before-tax income	Kita bago makaltasan ng buwis
Beneficial interest	Kapaki-pakinabang na interes
Beneficial owner	Nakikinabang na may-ari
Beneficiary	Benepisyaryo
Benefits card	Kard para sa mga benepisyo

Benefits office	Tanggappan para sa mga benepisyo
Big tech	Malaking kumpanya ng teknolohiya
Bilingual program coordinator	Bilingguwal na program coordinator
Bill	Bayarin
Bill of sale	Pahayag ng pagbili
Bill payment fee	Singil sa pagbabayad ng bayarin
Billing cycle	Siklo ng bayarin
Bitcoin	Bitcoin
Biweekly mortgage	Mortgage tuwing makalawang linggo
Biweekly payment	Pagbabayad tuwing makalawang linggo
Biweekly payment rider	Rider ng pagbabayad tuwing makalawang linggo
Blanket mortgage	Blanket mortgage
Blended rate	Pinagsamang rate
Blockchain	Blockchain
Board rent	Upa sa kuwarto
Boarder	Umuupa ng kuwarto
Boarder income	Kita sa umuupa ng kuwarto
Bona fide	Tunay
Bond	Bond
Bonus	Bonus
Borehole	Hinukay na butas
Borrow	Hiram
Borrower	Humihiram
Borrower evaluation notice	Paunawa ng pagsusuri ng Humihiram
Borrower relocation assistance	Tulong sa paglipat ng humihiram
Borrower response package	Response package ng humihiram

Borrower solicitation letter	Liham ng paghingi ng humihiram
Borrower solicitation package	Solicitation package ng humihiram
Borrower's promise to pay	Pangako ng pagbayad ng humihiram
Borrowing power	Kakayahang humiram
Bounced check	Tumalbog na tseke
Breach letter	Liham ng hindi pagbabayad
Bridge loan	Bridge loan
Broker	Broker
Broker account	Account ng broker
Broker's price opinion (BPO)	Opinyon ng broker sa presyo (BPO)
Brokerage account	Account ng brokerage
Budget	Badyet
Building code	Code ng gusali
Building code regulation	Regulasyon sa code ng gusali
Building inspection service	Serbisyong pag-iinspeksyon ng gusali
Business day	Araw na bukas ang tanggapan
Business deal	Kasunduan sa negosyo
Business failure	Pagkabigo ng negosyo
Buy here, pay here auto loan	Bumili rito, magbayad dito na utang sa sasakyan
Buy Now, Pay Later	Bumili Ngayon, Magbayad Mamaya
Buydown	Buydown (pagbabayad para mapababa ang interes)
Buyer	Bumibili
Buyer's agent	Ahente ng bumibili
Buyer's market	Merkado ng bumibili
Buying power	Kakayahang bumili
By certified mail	Sa pamamagitan ng certified mail

By-laws	Mga panuntunan
<b>C</b>	
Campaign sign	Karatula para sa pangangampanya
Cancellation fee	Singil sa pagkansela
Cancellation right	Karapatan sa pagkansela
Cap	Limit
Capacity to pay your mortgage	Kakayahang magbayad ng mortgage
Capital	Kapital
Capital gains	Mga tinubo sa kapital
Capital or liquidity stress test	Kapital o liquidity stress test
Capitalization	Kapitalisasyon
Capitalization of arrearages	Capitalization of arrearages (pagdagdag ng atrasadong utang sa balance ng mortgage)
Capitalize	Mag-capitalize
Cap (interest)	Pinakamataas na limit sa interes
Cap (payment)	Pinakamataas na limit sa singil
Card holder agreement	Kasunduan ng may hawak ng card
Card provider	Tagapagbigay ng card
Case	Kaso
Case number	Numero ng kaso
Cash	Cash, pera
Cash advance	Maagang pagtanggap ng bayad
Cash advance fee	Singil ng paunang pagtanggap ng bayad
Cash contribution	Ambag na pera
Cash reload	Muling pag-load ng cash
Cash reload fee	Singil sa muling pag-load ng cash
Cash reserve	Reserbang pera

Cash, cash on hand	Pera, hawak na pera
Cash deposit	Depositong cash
Cash flow	Daloy ng pera
Cash-out refinance	Cash-out refinance (pagkuha ng per amula sap ag-refinance)
Cash to close	Cash para isara ang kasunduan
Ceiling	Hangganan, Limit
Cell	Selula
Census tract	Paghahati ng county ayon sa censo
Certificate of completion	Sertipiko ng pagtatapos
Certificate of Deposit (CD)	Sertipikasyon ng Deposito (CD)
Certificate of eligibility	Sertipiko ng pagiging karapat-dapat
Certificate of occupancy	Sertipiko ng pag-okupa
Certificate of reasonable value (CRV)	Patunay ng makatwirang halaga (CRV)
Certificate of veteran status	Sertipiko ng pagiging beterano
Certified credit counselor	Sertipikadong tagapayo sa kredito
CFPB Divisions and Offices	Mga Dibisyon at Opisina ng CFPB
Chain of title	Kasaysayan ng pagpasa ng titulo
Change date	Baguhin ang petsa
Change frequency	Baguhin ang dalas
Change of circumstance	Pagbabago ng katayuan
Change order	Pagbabago ng order
Charge	Singil
Charge card	Card na sisingilan
Charge form	Form ng pagsingil
Charge off	Charge off (pag-alis sa utang na pinaniniwalaang hindi na mababayaran)
Charging party	Panig na naniningil

Charity appeal	Mga apela sa kawanggawa
Chattel	Chattel
Check	Tseke
Check register	Rehistro ng tseke
Checkbook	Libro ng tseke
Checking account	Checking account
Checking account advance	Checking account advance
Child support	Sustentong sa bata
CHIML (Community Home Improvement Mortgage Loan)	CHIML (Mortgage Loan para sa Pagpapabuti ng Tahanan sa Komunidad)
Choice	Pagpipilian
Circumstance	Kalagayan
Citizen	Citizen, Mamamayan
City tax	Buwis ng lungsod
Civil money penalty	Multa sa paglabag sa mga batas na panlipunan
Civil penalty	Mulang sibil
Civil Rights Act of 1964	Batas ng mga Karapatang Sibil ng 1964
Civil Rights Division	Dibisyon sa mga Karapatang Sibil
Civil Rights Division language access plan	Plano ng access sa wika ng Dibisyon sa mga Karapatang Sibil
Civil union	Pag-aasawang sibil
Claim	Claim
Claimant	Claimant
Class-action lawsuit	Paghahabla ng grupo
Clause (in a contract)	Sugnay(sa kontrata)
Clear title	Malinaw na titulo
Closed-end credit, closed-end credit transaction	Closed-end credit, transaksyong closed-end credit
Closed primary	Saradong primarya

Closing	Pagsasara
Closing agent	Ahente sa pagsasara
Closing company	Kompanya sa pagsasara
Closing cost assistance program	Programang tulong sa gastos sa pagsasara
Closing costs	Mga gastos sa pagsasara
Closing date	Petsa ng pagsasara
Closing disclosure	Pagsisiwalat sa pagsasara
Closing statement	Ulat ng pagsasara
Cloud on title	Kalabuan sa titulo
Co-applicant	Kasamang aplikante
Co-borrower	Kasamang humihiram
Code of ethics	Kodigo ng Etika
Co-debtor	Kasamang nangungutang
Coerce	Puwersahin
COFI (Cost of Funds Index)	COFI (Indise sa Gastos sa mga Pondo)
Cognitive decline	Paghina ng kaisipan
Collateral	Kolateral
Collection	Koleksyon
College savings account	Savings account para sa kolehiyo
Combined loan-to-value	Pinagsamang loan-to-value
Commercial bank	Komersyal na bangko
Commercial lender	Komersyal na nagpapautang
Commercial property	Komersyal na ari-arian
Commission	Komisyon
Commit waste	Nagawa ng pinsala sa ari-arian
Commitment	Pangako



Commitment letter	Liham ng pangako
Common area	Lugar na magagamit ng lahat
Common law	Common law (batas na nakabatay sa desisyon ng hukuman at hindi ng mga kodigo at kautusan)
Community association	Samahang pangkomunidad
Community association dues	Singil ng samahang pangkomunidad
Community group	Grupong pangkomunidad
Community Land Trust Mortgage Loan (CLTML)	Mortgage loan para sa Land Trust na Pangkomunidad (CLTML)
Community outreach	Pakikipag-ugnayan sa komunidad
Community property	Pag-aari ng komunidad
Community Reinvestment Act of 1977 (CRA)	Batas ng Pag-invest sa Komunidad ng 1977 (CRA)
Company	Kumpanya
Company response (to a complaint)	Sagot ng kumpanya (sa reklamo)
Comparative Market Analysis (CMA)	Pagsusuri ng Pinaghahambing na Ari-arian sa Merkado (CMA)
Compensation	Kompensasyon
Complainant	Nagrereklamo
Complaint	Reklamo
Complete borrower response package	Package ng kumpletong tugon ng humihiram
Complete loss mitigation application	Kumpletong aplikasyon sa pagpapahupa ng nawala
Compliance	Pagsunod
Compliance date	Petsa ng pagsunod
Compound interest	Compound interest
Comprehensive	Malawakan, Komprehensibo
Computer and internet scams	Mga scam sa computer at internet
Concession	Konsesyon
Conciliation	Kasunduan

Condemnation	Pagkondena
Condition	Kalagayan, kondisyon
Condominium	Condominium
Condominium owners' association	Asosasyon ng mga may-ari ng condominium
Condominium fee	Singil sa condominium
Condominium project	Proyektongcondominium
Condominium rider	Rider sa condominium
Confirmation code	Code ng kumpirmasyon
Confirmed successor in interest	Pinatunayang kahalili sa interes
Conformed copy	Eksaktong kopyang may opisyal na tatak ng hukuman
Conforming loan	Kumukumpormeng loan
Consent decree	Kautusang may pagsang-ayon ng lahat ng panig
Conservation	Pagpapanatili, konserbasyon
Conservator	Conservator, konserbador
Consortium of districts	Konsorsyo ng mga distrito
Construction loan	Loan para sa konstruksyon
Constructive discharge	Constructive discharge (paglikha ng kalagayang magpapatiwalag sa nagtatrabaho)
Consumer	Mamimili
Consumer behavior	Pag-uugali ng mamimili
Consumer Credit Protection Act	Batas sa Proteksyon sa Credit ng Mamimili
Consumer complaint database	Database sa reklamo ng mamimili
Consumer credit bureau	Kawanihan ng credit ng mamimili
Consumer credit reporting company	Kumpanya ng credit reporting ng mamimili
Consumer debt	Utang ng mamimili
Consumer financial products and services	Mga pinansyal na produkto at serbisyo para sa mamimili

Consumer Financial Protection Bureau (CFPB)	Kawanihan ng Pinansyal na Proteksyon sa Mamimili (CFPB)
Consumer financial service	Pinansyal na serbisyo sa mamimili
Consumer Leasing Act of 1976	Consumer Leasing Act of 1976, Batas sa Kasunduan sa Upa para sa Mamimili ng 1976
Consumer lender	Nagpapautang sa mamimili
Consumer loan	Utang ng mamimili
Consumer products	Mga produkto para sa mamimili
Consumer rights	Mga karapatan ng mamimili
Consumer “Tell Your Story” submission	Pagsusumite ng mamimili ng “Ibahagi anglyong Kuwento”
Contest	Tutulan
Contingency	Contingency
Contingency clause of sale	Contingency clause of sale (nagbibigay sa panig ng karapatang muling iareglo o kanselahin ang negosasyon)
Continuation sheet	Pahina para sa pagpapatuloy
Continued presence	Nagpapatuloy na presensya
Contract	Kontrata
Contractor	Kontratista
Conventional mortgage loan	Conventional mortgage loan
Conversion	Pagpapalit
Conversion option	Opsyon ng pagpapalit
Convertible adjustable-rate mortgage	Mortgage na may mapapalitan adjustable rate
Convertible	Maipapapalit
Convey	Ilipat ang pag-aari
Conveyance	Kasulatan ng paglipat ng pag-aari
Cooling-off period	Cooling-off period (panahon ng pagsasaayos ng mapagkakasunduan)
Cooling system	Cooling system
Co-op apartment	Kooperatibang apartment

Cooperative (co-op)	Kooperatiba (co-op)
Cooperative (co-op) maintenance fee	Singil sa pagpapanatili ng kooperatiba (co-op)
Cooperative (co-op) project	Proyekto ng kooperatiba (co-op)
Cooperative share	Bahagi ng kooperatiba
Cooperative share loan	Bahagi ng kooperatiba sa loan
Co-purchaser	Kasamang bumibili
Copy of signed offer letter	Kopya ng nilagdaang liham ng alok
Co-signer	Kasamang lumagda
Costs	Mga gastos
Counseling, guidance	Counseling, paggabay, pagpapatnubay
Counteroffer	Kontra-alok
County taxes	Mga buwis ng county
Court	Korte, hukuman
Court case	Kaso sa korte, kaso sa hukuman
Court proceeding	Paglilitis ng korte, paglilitis sa hukuman
Covenant	Tipan
Covenants and agreements	Mga tipan at kasunduan
Coverage	Coverage, saklaw
Coverdell education savings account	Coverdell education savings account
Credit	Credit
Credit analysis	Pagsusuri ng credit
Credit building	Pagbuo ng credit
Credit card	Credit card
Credit check	Pagtingin sa credit
Credit counseling	Pagpapayo sa credit
Credit file	Credit file

Credit history	Kasaysayan ng credit
Credit inquiry	Pagsisiyasat sa credit
Credit insurance	Credit insurance
Credit life insurance	Credit life insurance
Credit mix	Magkakahalang credit
Credit rating	Credit rating
Credit rating system or model	Sistema o modelo ng credit rating
Credit record	Credit record
Credit repair	Pag-aayos ng credit
Credit report	Credit report
Credit report authorization	Awtorisasyon sa credit report
Credit report dispute	Hindi pagsang-ayon sa credit report
Credit reporting company	Kumpanya ng credit report
Credit score	Credit score
Credit tenant lease	Credit tenant lease (kasunduan sa upa para sa nangungupahan na may napakagandang credit)
Credit union	Credit union
Credit utilization	Credit utilization (porsyento ng kabuuan ng nagamit na credit)
Creditor	Nagpapautang
Creditworthy	Creditworthy (nararapat na pautangin ng mga bangko)
Criminal justice	Hustisyang pangkrimen
Criminal section	Seksyong pangkrimen
Crypto coins	Mga crypto coin
Crypto tokens	Mga crypto token
Crypto-assets	Mga crypto asset
Cryptocurrency	Cryptocurrency

Cushion	Cushion (dalawang buwan na pagbabayad ng humiram sa escrow)
Current	Kasalukuyan
Current index	Kasalukuyang indise
Current monthly expense	Kasalukuyan buwanang gastos
Curtailment	Curtailment (dagdag na pagbabayad paa mabawasan ang natitirang balance ng principal)
Customer education group	Grupong pang-edukasyon para sa customer
Customer service	Serbisyo sa customer
Customer service fee	Singil sa serbisyo sa customer
Cut work hours	Bawasan ang oras ng trabaho
<b>D</b>	
Data broker	Data broker
Data privacy	Pagkapribado ng data
Data sharing	Pagbabahagi ng data
Date available (Remittance Rule)	Petsa na available (patakaran sa Pagpapadala)
Date of disbursement	Petsa ng pagbabayad
Date issued	Petsang inisyu
Date of the first default	Petsa ng unang hindi pagbayad
Death	Pagpanaw, Kamatayan
Death certificate	Patunay ng pagpanaw, sertipiko ng kamatayan, sertipiko ng pagpanaw
Debit card	Debit card
Debt	Utang
Debt balance	Balanse ng utang
Debt collection	Pagkolekta ng utang
Debt collector	Tagakolekta ng utang
Debt default	Hindi nabayaran ang utang
Debt management	Pamamahala ng utang

Debt management plan	Plano ng pamamahala ng utang
Debt relief	Tulong sa utang
Debt settlement	Kasunduan para mabayaran ang utang
Debt settlement company	Kumpanyang nag-aayos ng pagbabayad ng utang
Debtor	Nangungutang
Debt-to-Income Ratio (DTI)	Ratio ng Utang sa Kita (DTI)
Decree	Kautusan
Deductible	Deductible
Deductible level	Antas ng deductible
Deduction	Pagbawas
Deed	Kasulatan
Deed of trust	Deed of trust (kasulatan sa pagitan ng nagpapautang, humihiram at trustee)
Deed-in-lieu of foreclosure	Deed-in-lieu of foreclosure (kasulatan ng boluntaryong paglipat ng pag-aari sa nagpautang upang maiwasan ang foreclosure)
Default	Hindi pagbayad
Default judgment	Default judgment (hatol na panig sa nagsasakdal dahil sa hindi pagtugon ng nasasakdal)
Defendant	,Nasasakdal
Deferment	Deferment
Deferral	Deferral
Deferred balance	Balanseng naka-defer
Deferred interest	Naka-defer na interes
Deferred payment	Naka-defer na pagbabayad
Deferred principal	Naka-defer na principal
Deferred principal balance	Naka-defer na balance ng principal
DeFi, decentralized finance	DeFi, hindi sentralisadong sistema ng pananalapi
Deficiency judgment	Deficiency judgment (hatol ng hukuman na hindi panig sa nangutang)

Defined-contribution plans	Mga defined-contribution plans (paglalaan ng halaga mula sa suweldo para sa pagreretiro)
Delayed start date	Naantalang petsa ng pagsisimula
Delinquency	Pagkadelingkuwente
Delinquency status	Katayuan ng pagkadelinkwente
Delinquent	Delingkwente
Delinquent payment	Delingkwente sa pagbabayad
Demand draft	Demand draft (direktang paglipat ng pananalapi mula sa isang bangko)
Demand feature	Demand feature (nagpapahintulot sa nagpapautang na humingi ng maagang pagbabayad)
Demand letter	Liham ng paghahabla
Demographic information	Impormasyong pandemograpiya
Denied	Tinanggihan
Department	Kagawaran
Department of Health and Human Services (HHS)	Kagawaran ng mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao (HHS)
Department of Homeland Security (DHS)	Kagawaran ng Seguridad ng Bansa (DHS)
Department of Housing and Urban Development (HUD)	Kagawaran ng Pabahay at Pagpapaunlad sa Kalunsuran (HUD)
Department of Justice	Kagawaran ng Katarungan
Department of Labor	Kagawaran ng Paggawa
Department of Social Services	Kagawaran ng mga Serbisyong Panlipunan
Dependent	Dependednt
Deposit	Deposito
Deposit account	Account ng deposito
Deposit advance	Deposit advance
Deposit Insurance from the Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC)	Insurance sa Deposito mula sa Pederal na Korporasyon ng Insurance sa Deposito (FDIC)
Deposit Insurance Fund (DIF)	Pondo sa Insurance sa Deposito (DIF)



Deposit Insurance Regulations of the Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC)	Mga Regulasyon sa Insurance ng Deposito ng Pederal na Korporasyon ng Insurance sa Deposit (FDIC)
Deposit slip	Deposit slip
Deposited rent check	Idinepositong tseke para sa upa
Depositor	Nagdedeposito, tagadeposito
Depreciation	Pagbaba ng halaga
Derivative, derivative contract, derivative instrument	Deribatiba, direbatibang kontrata, direbatibang instrumento
Digital currency, Central Bank Digital Currency (CBDC)	Digital na currency, Bangko Sentral ng Digital na Currency (CBDC)
Digital divide	Digital na agwat
Digital wallet	Digital wallet
Direct deposit	Direktang deposito
Direct deposit advance	Pag-advance sa direktang deposito
Disability	Kapansanan
Disability payments	Mga kabayaran sa kapansanan
Disability rights section	Seksyon sa mga karapatan ng may kapansanan
Disabled	May kapansanan
Disaster	Sakuna
Disaster area	Lugar ng sakuna
Discharge	Discharge
Discharge in bankruptcy	Discharge sa pagkabangkarote
Disclaimer	Pagtatatuwa
Disclosure	Pagsisiwalat
Discount points	Mga puntos ng diskwento
Discretionary expenses	Mga diskresyonaryong gastos
Discriminate (against)	Magdiskrimina (laban sa)
Discrimination	Diskriminasyon

Discrimination charge	Pagsampa ng diskriminasyon
Dispute [n.]	Pagtutol, pagsalungat
Dispute [v.]	Tutulan, salungatin
Dispute the response (for complaints)	Tutulan ang sagot (para sa mga reklamo)
Distant employment transfer	Paglipat ng trabaho sa malayo
Distress sale	Madaliang pagbebenta
Distressed Asset Stabilization Program (DASP)	Distressed Asset Stabilization Program (DASP)
District	Distrito
Diversify, diversification	I-diversify, diversification
Dividend(s)	(Mga) dibidendo
Divorce	Diborsyo
Divorce decree	Kautusan sa diborsyo
Document abuse	Pang-aabuso ng dokumento
Documentation	Dokumentasyon
Documented resident	Dokumentadong Residente
Dodd-Frank Act	Batas na Dodd-Frank
Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act of 2010	Batas nina Dodd-Frank sa Reporma sa Wall Street at Proteksyon sa Mamimili ng 2010
Dollar amount of the transfer	Halagang dolyar ng paglipat
Domestic partner	Kinakasamang katuwang
Donation	Donasyon
Donor	Donor
Door-to-door salesperson	Nagbabahay-bahay na taong nagtitinda
Down payment	Down payment
Down payment assistance program	Programang tulong sa down payment
Draft	Draft
Drug plan	Plano para sa gamot

Dual tracking	Dual tracking
Due and payable	Dapat bayaran at mababayaran
Due date	Petsang dapat bayaran
Due Date of Last Paid Installment (DDLPI)	Petsang Dapat Bayaran ng Huling Binayarang Hulugan (DDLPI)
Due diligence	Nauukol na pagsisikap
Due-on-sale	Due-on-sale (nagpapahintulot sa nagbebenta na hingin ang buong kabayaran)
Due-on-sale clause	Due-on-sale clause
Dues	Mga dapat bayaran
Durable power of attorney	Durable power of attorney
Duration	Tagal
<b>E</b>	
Earned income	Pinagtrabahuhanang kita
Earnest money deposit	Depositong earnest money
Earnings	Mga kinita
Earthquake	Lindol
Easement	Easement
Economic insecurity	Kawalan ng seguridad ng ekonomiya
Economic life, useful life	Kapaki-pakinabang na buhay
Education savings account	Savings account sa edukasyon
Educational Opportunities Section (EOS)	Seksyon sa mga Oportunidad na Pang-edukasyon (EOS)
Effect of law	Epekto ng batas
Effective assistance	Mabisang pagtulong
Effective date	Petsa ng pagkabisa
Effective date of changes	Petsa ng pagkabisa ng pagbabago
Effective rate	Epektibong rate
Elder financial abuse	Pang-aabuso sa pananalapi ng nakakatanda

Eldercare locator	Locator ng pangangalaga sa nakakatanda
Elderly	Nakakatanda
Electronic banking	Elektronikong pagbabangko
Electronic Benefit Transfer (EBT)	Elektronikong Paglipat ng Benepisyo (EBT)
Electronic Funds Transfer (EFT)	Elektronikong Paglipat ng mga Pondo (EFT)
Electronic Fund Transfer Act	Batas sa Elektronikong Paglipat ng Pondo
Electronic funds transfer service	Elektronikong serbisyo ng paglipat ng pondo
Electronic payment of invoice	Elektronikong pagbabayad sa invoice
Eligible	Karapat-dapat
Email	Email
Email address	Email address
Eminent domain	Eminent domain (karapatan ng pamahalaan na kunin ang pribadong ari-arian para sa pampublikong paggamit)
Employer-Assisted Housing (EAH)	Pabahay na May Tulong ng Taga-empleo (EAH)
Employment eligibility verification	Pagberipika sa pagiging karapat-dapat sa trabaho
Employment litigation	Paglilitis sa trabaho
Employment status	Katayuan ng trabaho
Empower	Magbigay ng Kapangyarihan, magbigay ng kakayahan
Empowerment	Pagbibigay ng Kapangyarihan, pagbibigay ng kakayahan
Encroachment	Panghihimasok
Encumbrance	Hadlang
Encumbrances of record	Mga nakarekord na hadlang
Endorsement	Pag-eendorso
Energy conservation	Pagkonserba ng enerhiya
Enforce	Ipatupad
Enforcement	Pagpapatupad

English-language learner	Mag-aaral ng wikang Ingles
English speaker	Nagsasalita ng Ingles
Enrollment	Pag-enroll
Entitlement	Entitlement, pagkakaroon ng Karapatan
Environmental cleanup	Paglilinis ng kapaligiran
Environmental condition	Kalagayan ng kapaligiran
Environmental impact study	Pag-aaral ng epekto sa kapaligiran
Environmental law	Batas na pangkapaligiran
Equal Credit Opportunity Act (ECOA)	Batas para sa Pantay na Oportunidad sa Credit (ECOA)
Equal Educational Opportunities Act (EEOA)	Batas para sa mga Pantay na Oportunidad na Pang-edukasyon (EEOA)
Equal Employment Opportunity Commission (EEOC)	Komisyon ng Pantay na Oportunidad sa Trabaho (EEOC)
Equal opportunity	Pantay na oportunidad
Equity	Equity
Equity loan	Equity loan
Equity-sharing arrangements	Mga kaayusan sa pagbabahagi ng equity
Escheat	Escheat
Escrow	Escrow
Escrow account	Account na pang-escrow
Escrow amount(s)	(Mga) halaga ng escrow
Escrow analysis	Pagsusuri ng escrow
Escrow company	Kumpanya ng escrow
Escrow deposit account	Deposit account na pang-escrow
Escrow disbursement	Pagbabayad mula sa escrow
Escrow funds	Pondong pang-escrow
Escrow item	Item na pang-escrow
Escrow payment	Pagbabayad mula sa escrow

Escrow shortage	Kakulangan ng escrow
Escrow statement	Pag-uulat ng escrow
Estimate	Tantiya
Estimated property value	Tinantiyang halaga ng ari-arian
Ethnicity	Etnisidad
Evaluation notice	Paunawa ng pagsusuri
Eviction	Pagpapaalis ng tirahan
Eviction prevention	Pag-iwas na mapaalis ng tirahan
Excessive force	Labis-labis na pwersa
Exchange rate	Rate ng palitan
Exclusionary discipline	Disiplinang nagbubukod sa estudyante
Exclusive listing	Eksklusibong listahan
Exculpatory clause	Talatang nagpapalaya sa pananagutan
Executed contract	Ipinatupad na kontrata
Executive order	Ehekutibong utos
Executive summary	Ehekutibong buod
Executor	Executor
Expedited delivery (fee for bill payment)	Pinabilis na paghahatid (singil sa pagbabayad ng bayarin)
Expedited Funds Availability Act (EFAA)	Batas sa Pagkakaroon ng Pinabilis na Pagpopondo (EFAA)
Expense	Gastusin, gastos
Explanation of Benefits (EOB)	Paliwanag ng mga Benepisyo (EOB)
Extended alert	Pinalawig na alert
Extended coverage	Pinalawig na coverage
<b>F</b>	
Fact sheet	Dokumento ng impormasyon
Fail (if a bank fails)	Mabigo (kung nabigo ang isang bangko)

Failure to comply	Hindi pagsunod
Fair and Accurate Credit Transaction Act of 2003 (FACTA)	Batas sa Patas at Wastong Transaksyon sa Credit ng 2003 (FACTA)
Fair Credit and Charge Card Disclosure Act of 1988	Batas sa Patas na Credit at Pagsisiwalat ng Charge Card ng 1988
Fair Credit Billing Act	Batas sa Patas na Paniningil ng Credit
Fair Credit Reporting Act	Batas sa Patas na Pagrereport ng Credit
Fair Debt Collection Practices Act (FDCPA)	Batas sa mga Patas na Gawain ng Pagkolekta ng Utang (FDCPA)
Fair Employment Practices Agency	Ahensya ng mga Patas na Gawain sa Trabaho
Fair Housing Act (FHA)	Batas sa Patas na Pabahay (FHA)
Fair market value	Patas na halaga sa merkadomercado
Faith-based organization	Organisasyong nakabatay sa pananampalataya
Familial status	Katayuang pampamilya
Fannie Mae	Fannie Mae
Fannie Mae seller, Fannie Mae servicer	Tagapagbenta sa Fannie Mae, servicer sa Fannie Mae
Fannie Mae loan limit	Limit ng loan sa Fannie Mae
Farmers Home Administration (FmHA)	Farmers Home Administration (FmHA)
FDIC insurance	Insuranceng FDIC
FDIC-insured institution	Institusyong nakaseguro sa FDIC
Feasible	Maisasagawa, posible
Feature, characteristic	Katangian, tampok
Federal agency	Ahensyang pederal
Federal Bureau of Investigation (FBI)	Pederal na Kawanihan ng Imbestigasyon (FBI)
Federal consumer protection law	Pederal na batas para sa proteksyon ng mamimili
Federal Coordination and Compliance Section (FCS)	Pederal na Seksyon ng Koordinasyon at Pagsunod (FCS)
Federal credit union	Pederal na credit union
Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC)	Pederal na Korporasyon ng Insurance sa Deposito (FDIC)

Federal Emergency Management Agency (FEMA)	Pederal na Ahensya sa Pamamahala ng Emerhensya
Federal financial assistance	Pederal na pinansyal na tulong
Federal funds rate, fed funds rate	Rate ng mga pederal na pondo
Federal, state or local government	Pederal, pang-estado, o lokal na pamahalaan
Federal Home Loan Bank (FHLB)	Pederal na Bangko ng Utang sa Bahay (FHLB)
Federal Home Loan Bank 11th District Cost-of-Funds Index (COFI)	Ika-11 Distrito ng Pederal na Bangko ng Utang sa Bahay na Indise ng Gastos sa mga Pondo (COFI)
Federal Housing Administration (FHA)	Pederal na Pangasiwaan sa Pabahay (FHA)
Federal Housing Administration loan (FHA loan)	Loan ng Pederal na Pangasiwaan sa Pabahay (FHA loan)
Federal Housing Finance Agency (FHFA)	Pederal na Ahensya ng Pagpipinansya sa Pabahay (FHFA)
Federal income tax	Pederal na buwis sa kita
Federal income tax return	Pederal na ulat ng buwis sa kita
Federal Interagency Working Group on Limited English Proficiency (IWG LEP)	Pederal na Gumagawang Grupo sa Pagitan ng mga Ahensya sa Limitadong Kasanayan sa Ingles (IWG LEP)
Federal regulation	Pederal na regulasyon
Federal Reserve Bank	Pederal na Bangko ng Reserba
Federal Reserve Discount Rate	Pederal na Rate ng Diskwento sa Reserba
Federal student loan	Pederal na utang ng estudyante
Federal Trade Commission (FTC)	Pederal na Komisyon sa Kalakal (FTC)
Federal Trade Commission Improvement Act	Pederal na Batas sa Pagpapabuti ng Komisyon sa Kalakal
Federally regulated mortgage loan	Mortgage loan na pinangangasiwaan ng pederal na pamahalaan
Fee schedule	Iskedyul ng singil
Fee	Singil
Felony	Felony, pagkakasala
FHA insurance	Insurance ng FHA
FHA mortgage insurance	Insurance sa mortgage sa FHA



FHA Title 1 loan	FHA Title 1 loan
FHA-insured loan	Loan na naka-insure sa FHA
Fiat currency, fiat money	Fiat currency, fiat money
FICO score	FICO score
Fiduciary	Fiduciary
Fiduciary duty	Fiduciary na tungkulin
File (as in: to file taxes, file a story, etc.)	Maghain
Final Nonconfirmation (FNC)	Pinal na Hindi Pagkumpirma (FNC)
Final payment	Huling pagbabayad
Final payment (in projected payments)	Huling pagbabayad (sa mga inaasahang pagbabayad)
Finance charge	Singil sa pananalapi
Financial caregiver	Pinansyal na tagapag-alaga
Financial crisis	Pinansyal na krisis
Finance company	Kumpanya ng pananalapi
Financial advisor	Pinansyal na tagapayo
Financial aid	Pinansyal na tulong
Financial aid office	Tanggapan ng pinansyal na tulong
Financial asset	Pinansyal na asset
Financial conversation starter	Pampasimula sap ag-uusap na pinansyal
Financial exploitation	Pansasamantalang pinansyal
Financial Industry Regulatory Authority, Inc. (FINRA)	Financial Industry Regulatory Authority, Inc. (FINRA)
Financial institution	Institusyong pinansyal
Financing	Pagpipinansya
Financing fee	Singil sa Pagpipinansya
Financing option	Opsyon sa pagpipinansya
Financing term	Termino sa pagpipinansya

Fine	Multa
Finfluencer, financial influencer	Finfluencer, pinansyal na influencer
Fire	Sisantehin, Sunog
Fired	Nasisante
Fire insurance	Insurance sa sunog
Firewall	Firewall
Firm commitment	Matatag na pangako
First lien	Unang lien
First mortgage	Unang mortgage
First mortgage loan	Unang mortgage loan
First payment due date	Petsa ng unang itinakdang pagbabayad
First position	Unang posisyon
First-time home buyer	Unang beses na bibili ng bahay
First time home buyer tax credit	Kredito ng buwis sa unang beses na bibili ng bahay
Fiscal year	Taon ng pananalapi
Fixed expense	Hindi nagbabagong gastusin
Fixed installment	Hindi nagbabagong hulugan
Fixed interest rate	Hindi nagbabagong rate ng interes
Fixed rate	Hindi nagbabagong singil
Fixed-rate mortgage (FRM)	Mortgage sa hindi nagbabagong rate (FRM)
Fixtures	Mga fixture
Flex modification	Flex na pagbabago
Float	Float
Flood certification fee	Singil sa sertipikasyon sa baha
Flood Disaster Protection Act of 1973	Batas sa Proteksyon Baha ng 1973
Flood insurance	Insurance sa Baha

Food stamp	Food stamp
For a fee	Para sa singil
For sale by owner (FSBO)	Ibinibenta ng may-ari (FSBO)
Forbearance	Forbearance
Forbearance plan	Plano sa forbearance
Foreclosure	Foreclosure
Foreclosure judgment	Hatol sa foreclosure
Foreclosure prevention	Pag-iwas sa foreclosure
Foreclosure prevention option	Opsyon sap ag-iwas sa foreclosure
Foreclosure process	Proseso ng foreclosure
Foreclosure sale	Pagbebentang foreclosure
Foreclosure suspension	Pagsuspindi ng foreclosure
Foreign affairs	Ugnayang panlabas
Foreign citizen	Dayuhan
Foreign tax	Buwis sa ibang bansa
Forfeiture	Pagkakasamsam ng ari-arian
Forfeiture of interest	Pagsuko ng interes
Forgiven	Pinatawad
Forgiveness of debt	Pagpapatawad ng utang
Form (as in: complete this form)	Form
Foster care income	Kita sa Foster care
Foundation	Foundation
Fraud	Pandaraya
Fraud alert	Alerto na may pandaraya
Freddie Mac	Freddie Mac
Freddie Mac loan limit	Hangganan ng pautang ng Freddie Mac

Freddie Mac seller, servicer	Tagapagbenta, servicer sa Freddie Mac
Free authorized housing counselor	Libreng awtorisadong tagapayo sa pabahay
Freedom of Information Act (FOIA)	Batas sa Malayang Pagkuha ng Impormasyon (FOIA)
Front pay	Paunang bayad
Front-end ratio	Front-end ratio
Full disclosure	Buong pagsisiwalat
Full faith and credit	Lubusang pagtitiwala at kredito
Full refund	Buong refund
Fully amortized mortgage	Ganap nan aka-amortize na mortgage
Fully indexed rate	Rate na ganap nan aka-indise
Funding	Pagpopondo
Funds	Mga pondo
Furniture	Muwebles
Further action notice	Paunawa ng karagdagang aksyon
Future advance	Advance sa hinaharap
<b>G</b>	
Gamification	Gamification
Garnishment, wage garnishment	Garnishment, pagbawas mula sa sahod
General contractor	Pangkalahatang kontratista
Ghost mortgage, silent second mortgage	Ghost mortgage, tahimik na pangalawang mortgage
Gift	Regalo
Gift deed	Kasulatan ng regalo
Gift letter	Liham sa regalo
Ginnie Mae	Ginnie Mae
Good faith	Mabuting layunin
Good Faith Estimate (GFE)	Tantiya na May Mabuting Layunin (GFE)

Governing law	Namamahalang batas
Government-insured loans	Mga loan na nakaseguro sa gobyerno
Government-Sponsored Enterprise (GSE)	Negosyong Iniisponsor ng Pamahalaan (GSE)
Graduated-Payment Mortgage (GPM)	Graduated-Payment Mortgage (GPM) (mortgage na nagsisimula sa maliit na buwanang bayad tumataas sa pagdaan ng panahon)
Gramm-Leach-Bliley Act (GLBA)	Gramm-Leach-Bliley Act (GLBA)
Grandparents scam	Scam sa mga nakatatanda
Grant	Gawad
Grantee	Ginawaran
Grantor	Tagagawad
Grievance	Karaingan
Grievance procedures	Mga pamamaraan sa karaingan
Gross annual revenue, gross revenue	Kabuuang taunang kita bago makaltasan ng buwis, kabuuang kita bago makaltasan ng buwis
Gross income	Kabuuang kita bago makaltasan ng buwis
Gross wages	Mga kabuuang sahod
Ground rent	Upa sa lupa
Growing Equity Mortgage (GEM)	Lumalaking Mortgage sa Equity (GEM)
Government-Sponsored Equity (GSE) loan	Loan sa Equity sa Iniisponsor ng Pamahalaan (GSE)
Guarantee mortgage	Garantiya sa mortgage
Guaranteed asset protection (GAP) insurance	Insurance sa ginarantiyang proteksyon sa asser (GAP)
Guardians of property, conservators	Mga tagapag-alaga ng ari-arian, mga konserbador
Guideline	Patnubay
<b>H</b>	
Hacker	Hacker
Hardship	Paghihirap
Hardship documentation	Dokumentasyon ng Paghihirap

Hazard insurance	Insurance sa Panganib
Hazardous substance	Mapanganib sa substansya
Health care power of attorney	Power of attorney sa pangangalagang pangkalusugan
Heating	Heating
Hedge	Hedge
Held-to-maturity	Hel-to-maturity
Higher-priced loan	Loan na may mas mataas na presyo
Hinder	Hadlangan
Hire	I-hire
Hispanic heritage	May lahing hispaniko
History of debt management	Kasaysayan ng pamamahala sa utang
HMDA (Home Mortgage Disclosure Act of 1975)	HMDA (Batas sa Pagsisiwalat ng Mortgage sa Tirahan ng 1975)
Home	Tirahan, tahanan, bahay
Home Affordable Modification Program (HAMP)	Programang Abot-kayang Pagbabago sa Tirahan (HAMP)
Home buyer	Bumibili ng tirahan
Home buyer education	Edukasyon para sa bumibili ng tirahan
Home buyer workshop	Workshop para sa bumibili ng tirahan
Home co-investment, home co-investing	Kasamang pag-invest sa tirahan
Home equity	Equity sa tirahan
Home Equity Conversion Mortgage (HECM)	Home Equity Conversion Mortgage (HECM)
Home Equity Line of Credit (HELOC)	Home Equity Line of Credit (HELOC)
Home equity loan	Home equity loan
Home Equity Loan Consumer Protection Act of 1988	Home Equity Loan Consumer Protection Act of 1988
Home inspection	Inspeksyon sa tirahan
Home inspector	Inspektor ng tirahan

Home Ownership and Equity Protection Act of 1994	Batas ng Proteksyon sa Pagmamay-ari at Equity ng Tirahan ng 1994
Home Possible mortgage	Home possible mortgage
Home warranty (HW)	Warranty sa tirahan (HW)
Home, house	Tahanan, bahay
Home-buying (purchasing) power	Kakayahang bumili ng bahay
Home-buying fair	Fair sa pagbili ng tirahan
Homeowner	May-ari ng bahay
Homeowner's association	Samahan ng mga may-ari ng tirahan
Homeowner's association dues	Mga singil ng Samahan ng mga may-ari ng tirahan
Homeowner's association fees	Mga singil ng Samahan ng mga may-ari ng tirahan
Homeowners' insurance	Insurance ng mga may-ari ng tirahan
Homeowners' insurance premium	Premium ng insurance sa mga may-ari ng tirahan
Homeowners Protection Act of 1998	Batas sa Proteksyon ng mga May-ari ng Tirahan ng 1998
Home ownership	Pagmamay-ari ng tirahan
Home ownership counselor, home ownership organization	Tagapagpayo para sa pagmamay-ari ng tirahan, organisasyon sa pagmamay-ari ng tirahan
Homestead	Homestead
Homestead exemption	Eksemsyon sa homestead
Hotline	Hotline
House	Bahay, tahanan, tirahan
Housing and Civil Enforcement Section (HCE)	Seksyon ng Pabahay at Sibil na Pagpapatupad (HCE)
Housing and Urban Development (HUD)	Pabahay at Pagpapaunlad sa Kalunsuran (HUD)
Housing counseling	Pagpapayo sa pabahay
Housing counseling agency	Ahensya ng pagpapayo sa pabahay
Housing counselor	Tagapayo sa pabahay
Housing expense ratio	Ratio ng gastos sa pabahay

Housing expenses	Mga gastos sa pabahay
Housing expense-to-income ratio	Ratio ng gastos sa kita sa pabahay
Housing providers	Mga tagapagkaloob ng pabahay
HUD-1 Settlement statement	Pahayag ng kasunduang HUD-1
HUD-approved housing counselor	Tagapayo sa pabahay na inaprubahan ng HUD
Hurricane	Bagyo
Hybrid mortgage	Hybrid na mortgage
Hypothecate	Mag-hypothecate
<b>I</b>	
Identification	Pagtukoy, pagkakakilanlan
Identity theft	Pagnanakaw ng pagkakakilanlan
Illiquid, illiquidity	Illiquid, (hindi maaaring ipalit sa pera), illiquidity (katayuang hindi maaaring ipalit sap era)
Immigration status	Katayuang pang-imigrasyon
Imminent danger of default	Napipintong panganib na hindi makabayad
Imminent default	Napipintong hindi pagbabayad
Impersonation	Pagkukunwari na ibang tao
Implementing regulation	Pagpapatupad sa regulasyon
Impound	Pag-impound, pagkukumpiska
Impound account	Account sa pag-impound
Improvement	Pagpapabuti
Inactivity fee	Multa sa hindi paggamit
Inadequate	Hindi sapat
Incidental credit	Insidental na kredito
Income	Kita
Income documentation	Dokumentasyon ng kita
Income property	Pagkikitahang ari-arian



Income tax	Buwis sa kita
Incoming mail	Paparating na liham
Incomplete information notice	Paunawa ng hindi kumpletong impormasyon
Increase in housing expense	Pagtaas ng gastos sa bahay
Indebtedness	Pagkakautang
Index	Indise
Index rate	Rate ng indise
Individual account	Indibidwal na account
Individual Retirement Account (IRA)	Indibidwal na Accounts a Pagreretiro (IRA)
Individual Taxpayer Identification Number (ITIN)	Numero ng Indibidwal na Pagkakakilanlan ng Nagbabayad ng Buwis (ITIN)
Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)	Batas sa Edukasyon ng mga Indibidwal na may Kapansanan (IDEA)
Inflation	Implasyon
Infraction	Paglabag,
Initial escrow payment	Unang bayad saescrow
Initial interest rate	Unang rate ng interes
Initial monthly payment	Unang buwanang bayad
Injunction	Injunction (utos ng hukuman na gawin o itigil na gawin ang isang bagay)
Injunctive relief	Injunctive relief (remedyong naghihigpit sa isang panig na kumilos o hindi kumilos sa particular na paraan)
Injured party	Napinsalang panig
Inmate	Bilanggo
In-network	Nasa network
Innocent lienholder	Inosenteng may hawak ng lien
Innocent owner	Inosenteng may-ari
Inquiry	Pagtatanong
Inside the package (prepaid card)	Sa loob ng package (prepaid card)

Insolvent	Hindi na makakapagbayad
Installment	Hulugan
Installment credit	Kreditong hulugan
Installment debt	Utang na na binabayaran nang hulugan
Installment loan	
Installment payment	Pagbabayad nang hulugan
Instant payment	Agad na pagbabayad
Instrumentality	Instrumentalidad
Insufficient Funds or Non-Sufficient Funds (NSF)	Hindi Sapat na Pondo (NSF)
Insulation	Insulasyon
Insurance	Insurance, seguro
Insurance claim	Claim sa insurance
Insurance coverage	Coverage ng insurance
Insurance declaration page	Pahina ng pahayag ng seguro
Insurance fund	Pondo ng insurance
Insurance income	Kita sa insurance
Insurance payout	Pagbabayad ng insurance
Insurance policy	Polisa ng insurance
Insurance premium	Premium sa insurance
Insured mortgage	Naka-insure na mortgage
Intake procedure	Pamamaraan ng panayan
Intangible asset	Hindi kongkretong asset
Interagency	Sa pagitan ng mga ahensya
Interagency Working Group on Limited English Proficiency (IWG LEP)	Gumagawang Grupo sa Pagitan ng mga Ahensya sa Limitadong Katatasan sa Ingles (IWG LEP)
Interest	Interes
Interest accrual rate	Rate ng pag-ipon ng interes

Interest in the property	Interés sa ari-arian
Interest only home loan	Utang sa tirahan na interes lamang ang binabayaran
Interest only payment	Interes lamang ang babayaran
Interest rate	Rate ng interes
Interest rate adjustment	Pagbabago ng rate ng interes
Interest rate buy down	Interest rate buy down (pagbabayad upang mapababa ang interes)
Interest rate cap, interest rate ceiling	Limit sa rate ng interes
Interest rate floor	Interest rate floor (pinakamababang rate ng interes)
Interest rate swap, fixed-for-floating swap	Palitan ng rate ng interes
Interest-bearing	Interest-bearing (ang pinansyal na produkto ay nagbabayad sa anyo ng interes)
Interim financing	Pansamantalang pagpipinansya
Internal Affairs Division	Dibisyon ng Ugnayang Panloob
Internal Revenue Service (IRS)	Serbisyo ng Rentas Internas (IRS)
Interpreter	Tagapagsalin sa wika, Tagapagsalin
Investment grade, non-investment grade	Grado ng investment, grado ng hindi investment
Investment income	Kita sa investment
Investment property	Investment na ari-arian
Investor	Investor
Investor restriction	Paghihigpit sa investor
IRS form 4506-T	IRS form 4506-T
IRS form 4506T-EZ	IRS form 4506T-EZ
Itemized expenses	Detalyadong listahan ng mga gastusin
ITIN number	Numero ng ITIN
<b>J</b>	
Job posting	Anunsyo ng bakanteng trabaho
Joint account	Joint account

Joint and several liability	Magkakasamang pananagutan
Joint tenancy	Joint tenancy (magkahati sa pagmamay-ari ng ari-arian)
Joint tenancy with right of survivorship	Joint tenancy with right of survivorship (Magkahati sa pagmamay-ari ng ari-arian na may Karapatan ang Isa na Makuha ang Ari-arian Kapag Namatay ang Isa)
Judgment	Hatol
Judgment lien	Lien sa hatol
Judicial foreclosure	Judicial foreclosure (pagkaremata ayon sa hukuman)
Judicial opinion	Opinyon ng hukuman
Jumbo loan	Jumbo loan (loan na higit pa itinakdang limit)
Junior mortgage	Pangalawangmortgage
Junk bond	Junk bond
Junk fee	Junk fee
Jurisdiction	Hurisdiksyon
<b>K</b>	
Keogh fund	Keogh fund
"Know Before You Owe"	"Alamin Bago Mangutang"
Know Your Customer policy	Kilalalanin ang Iyong Patakaran Sa Customer
<b>L</b>	
Land	Lupa
Land contract	Kontrata sa lupa
Landlord	Nagpapaupa
Language	Wika
Language assistance	Tulong sa wika
Largest debt balance	Pinakamalaking balanse ng utang
Late charge	Singil sa nahuling pagbabayad

Late fee	Singil sa nahuling pagbabayad
Late payment	Napahuling pagbabayad
Late payment fee	Singil sa napahuling pagbabayad
Launch (as in: launch a program, initiative, web site, new feature, etc.)	Ilunsad (tulad ng: maglunsad ng programa, inisyatiba, web site, bagong feature, atbp.)
Lawful permanent resident	Legal na permanenteng residente
Lawsuit	Paghahabla
Lead-based paint	Pinturang may tingga
Lead generator	Lead generator
Learn more about... (as in: I just learned that...)	Alamin pa ang tungkol sa...
Lease	Kontrata ng pag-upa
Lease back	Pag-upa sa ibinentang ari-arian
Lease to own, rent to own [v.]	Upahan hanggang sa maging pag-aari
Lease to own, rent to own [n.]	Pag-upa hanggang sa maging pag-aari
Leasehold	Leasehold
Lease-purchase option	Opsyon na bilhin ang inuupahan
Legal interest	Legal na interes
Legal resident	Legal na residente
Legal resident card	Card ng pagiging legal na residente
Legal separation	Legal na paghihiwalay
Lemon law	Lemon law
Lender	Nagpapautang
Lender credits	Mga kredito mula sa nagpapautang
Lender partner	Kasosyo ng nagpapautang
Lender placed insurance (LPI)	Insurance na inilagay ng nagpapautang (LPI)
Lender, mortgage lender	Nagpapautang, nagpapautang ng mortgage
Lending institution	Institusyon na nagpapautang

Lessee	Nangungupahan
Lessor	Nagpapaupa
Leverage	Pakinabangan
Liability	Pananagutan
Liability after foreclosure	Pananagutan pagkatapos ng foreclosure
Liability insurance	Insurance sa pananagutan
LIBOR index	LIBOR index
Lien	Lien
Lien priority	Prioridad na Lien
Life estate	Life estate
Life of loan	Buhay ng loan
Lifetime cap	Pinakamataas na interes sa nagbabagong interes
Limited English proficient (LEP)	May limitadong kasanayan sa Ingles (LEP)
Limited equity cooperative	Kooperatibang may limitadong kooperatiba
Limited risk management	Pamamahala ng limitadong panganib
Limits on interest rate changes	Mga limit sa mga pagbabago sa rate ng interes
Liquid asset	Liquid na asset
Liquidate	I-liquidate
Liquidity	Liquidity
Listed for sale	Nakalista para maibenta
Listing agent	Ahenteng naglilista
Listing price, list price	Presyo
Litigation	Paghahabla
Live agent (customer service)	Live agent (customer service)
Live discussion	Live na talakayan
Living trust	Living trust

Living will, resolution plan (banking)	Living will, plano ng resolusyon (pagbabangko)
Loan	Loan, utang
Loan acceptance	Pagtanggap ng loan
Loan balance	Balanse ng loan
Loan disclosure	Pagsisiwalat ng loan
Loan Estimate	Tantiya ng loan
Loan Estimate explainer	Paliwanag sa tantiya ng loan
Loan file	File ng loan
Loan forgiveness	Pagpapatawad ng loan
Loan ID	ID ng loan
Loan modification	Pagbabago sa loan
Loan modification agreement	Kasunduan sa pagbabago sa loan
Loan officer	Loan officer
Loan origination	Loan origination (proseso ng pagtatasa ng nagpapautang at pag-apruba sa aplikasyon ng humihiram)
Loan origination fee	Singil sa loan origination
Loan originator	Loan origination
Loan payoff	Pagbabayad ng loan
Loan processing	Pagpoproseso ng loan
Loan product	Produktong loan
Loan servicing	Pagseserbisyo ng loan
Loan term	Termino ng loan
Loan-to-Value Ratio (LTV)	Ratio ng loan sa halaga (LTV)
Loan type	Uri ng loan
Local government	Lokal na pamahalaan
Location	Lokasyon

Lock-in rate, rate lock-in, rate lock	Lock-in rate, rate lock-in, rate lock
Long-term	Pangmatagalan
Long-term assistance	Tulong na pangmatagalan
Long-term care	Pangmatagalang pangangalaga
Long-term care ombudsman program	Programa ng ombudsman ng pangmatagalang pangangalaga
Long-term disability	Pangmatagalang kapansanan
Long-term permanent hardship	Pangmatagalang permanenteng paghihirap
Loss mitigation	Mitigasyon ng pagkawala
Lost wages	Mga nawalang sahod
Lot	Lote
Low down payment feature	Tampok na mababang down payment
Low- and moderate-income (LMI)	Mababa at katamtamang kiita (LMI)
Low- and moderate-income home buyers	Mga bumibili ng bahay na may mababa o katamtamang kita
Lump sum	Kabuuang halaga
<b>M</b>	
Mailing address	Address sultana pangkoreo
Maintenance cost	Gastos sa pagpapanatili
Maintenance fee	Singil sa pagpapanatili
"Managing Someone Else's Money"	"Pamamahala sa Pera ng Iba"
Manufactured housing, manufactured homes	Namanupakturang pabahay, napamupakturang turahan
Margin	Margin
Marital status	Katayuan sa pag-aasawa
Market condition	Kalagayan ng mercado
Market price	Presyo sa mercado
Market rent	Upa sa merkado
Market value	Halaga sa merkado



Married	K\asal
Maturity date	Takdang araw (ng pagbabayad)
Maximum mortgage amount	Pinakamataas na halaga ng mortgage
Maximum payment	Pinakamataas na bayad
Medical debt	Medikal na utang
Medicare summary notices (MSN)	Mga paunawa ng natanggap na serbisyo sa Medicare (MSN)
Meme stock	Meme stock
Memorandum of Understanding (MOU)	Kasulatan ng Pag-unawa (MOU)
Merchant cash advance	Merchant cash advance (uri ng pagpipinansya sa maliit na negosyo)
Merged credit report	Pinagsamang credit report
Metropolitan statistical area (MSA)	Lugar na pang-estadistika sa kalunsuran (MSA)
Military Lending Act (MLA)	Batas sa Pagpapautang sa Militar (MLA)
Minimum, maximum interest rate	Pinakamababa, pinakamataas na rate ng interes
Minimum payment	Pinakamababang bayad
Minority	Minorya
Minority homeownership	Pag-aari ng tirahan ng minorya
Minority homeownership rate	Antas ng pagmamay-ari ng tirahan ng minorya
Minority language coverage	Saklaw sa wika ng minorya
Minority language group	grupo ng wika ng minorya
Minority neighborhood	Kapitbahayan ng minorya
Minority-owned business, minority-owned business status	Negosyong pagmamay-ari ng minoridad, katayuan ng negosyong pagmamay-ari ng minoridad
Miscellaneous proceeds	Bayad-pinsala mula sa ikatlong partido
Misconduct	Masamang asal
Misdemeanor	Magaan ng pagkakasala
Misrepresentation	Pagsisinungaling
Modification	Pagbabago

Modification agreement	Kasunduan sa pagbabago
Modification effective date	Epektibong petsa ng pagbabago
Modification trial period plan	Plano ng panahn sinusubukan ang pagbabago
Monetary policy (Central Bank)	Patakaran sa pananalapi (Bangko Sentral)
Money	Pera, salapi
"Money as You Grow"	"Pera Habang Ikaw ay Lumalago"
Money market account	Money market account
Money market deposit account (MMDA)	Money market deposit account (MMDA)
Money market mutual fund, money market fund	Money market mutual fund, money market fund
Money order	Money order
"Money Smart for Older Adults"	"Kaalaman sa Pera para sa Nakakatanda"
Money transfer	Pagpapadala ng pera
Monitoring	Pagsusubaybay
Monopoly	Monopolyo
Monthly escrow payment	Buwanang pagbabayad sa escrow
Monthly HOA dues	Buwanang bayad sa HOA
Monthly mortgage payment	Buwanang bayad sa mortgage
Monthly payment	Buwanang bayad
Monthly usage	Buwanang paggamit
Mortgage	Mortgage
Mortgage assistance	Tulong sa mortgage
Mortgage assistance application	Aplikasyon para sa tulong samortgage
Mortgage-backed security	Mortgage-backed security
Mortgage bank	Bangkong nagkakaloob ng mortgage
Mortgage banker	Mortgage banker
Mortgage banking institution	Institusyon ng bangko ng mortgage

Mortgage broker	Mortgage broker
Mortgage company	Kumpanyang nagkakaloob ng mortgage
Mortgage credit	Mortgage credit
Mortgage debt	Utang na mortgage
Mortgage differential income	Inihambing n akita sa mortgage
Mortgagee	Nagpapautang
Mortgage financing	Pagpipinansya ng mortgage
Mortgage holder, loan holder	May hawak ng mortgage/may hawak ng utang
Mortgage inquiries	Mga pag-usisa tungkol sa mortgage
Mortgage Insurance (MI)	Insurance sa Mortgage (MI)
Mortgage insurance company	Kumpanya ng insurance ng mortgage
Mortgage insurance premium (MIP)	Premium ng insurance ng mortgage (MIP)
Mortgage insurance termination	Pagwawakas ng insurance ng mortgage
Mortgage lender	Nagpapautang ng mortgage
Mortgage life insurance	Life insurance ng mortgage
Mortgage loan	Mortgage loan
Mortgage loan application	Aplikasyon para sa mortgage loan
Mortgage loan assumption	Assumption ng mortgage loan
Mortgage modification	Pagbabago sa mortgage
Mortgage note	Kasulatan sa mortgage
Mortgagor	Humihiram
Mortgage originator	Originator ng mortgage
Mortgage payment	Pagbabayad sa mortgage
Mortgage payment assistance	Tulong sa pagbabayad ng mortgage
Mortgage payoff	Pagbabayad ng mortgage
Mortgage pool	Mortgage pool

Mortgage process	Proseso ng mortgage
Mortgage product	Produktong mortgage
Mortgage rate	Rate ng mortgage
Mortgage release	Mortgage release
Mortgage representative	Kinatawan ng mortgage
Mortgage servicer, loan servicer	Serbisyo ng mortgage, loan servicer
Mortgage servicing rights (MSR)	Mga Karapatan sa pagseserbisyo ng mortgage (MSR)
Mortgage term	Termino ng mortgage
Mortgage underwriting	Underwriting ng mortgage
Mortgage workout	Mortgage workout
Multifamily mortgage	Mortgage na pangmaraming pamilya
Multifamily property	Ari-ariang pangmaraming pamilya
Mutual fund	Mutual fund
"My Social Security"	"Ang Aking Social Security"
<b>N</b>	
National Association of Attorneys General (NAAG)	Pambansang Samahan ng mga Pangkalahatang Abogado (NAAG)
National Association of Hispanic Real Estate Professionals (NAHREP)	Pambansang Samahan ng mga Hispanikong Propesyonal sa Real Estate (NAHREP)
National Association of Medicaid Fraud Control Units (NAMFCU)	Pambansang Samahan ng mga Yunit sa Pagkontrol ng Panloloko sa Medicaid (NAMFCU)
National Association of REALTORS® (NAR)	Pambansang Samahan ng REALTORS® (NAR)
National Credit Union Administration	Pambansang Pangasiwaan ng Credit Union
National Do Not Call Registry	Pambansang Listahan ng mga Numerong Hindi Dapat Tawagan
National origin	Bansang pinagmulan
Natural disaster	Pambansang sakuna
Natural person	Natural na tao
Naturalization	Naturalisasyon

Negative amortization	Negatibong amortisasyon
Negative equity	Negatibong equity
Negative option subscription service	Serbisyo ng subscription na may negatibong opsyon
Negotiation	Negosasyon
Neighborhood	Kapitbahayan
Net effective income	Netong epektibong kita
Net income	Netong kita
Net present value (NPV)	Kasalukuyang netong halaga (NPV)
Net rental income	Netong kita sa upa
Net worth	Net worth (netong halaga ng yaman)
Network	Network
New mortgage	Bagong mortgage
New York Stock Exchange (NYSE)	New York Stock Exchange (NYSE)
NMLS/ ____ License ID	NMLS/ ____ ID ng Lisensya
No match	Walang tugma
Nominee	Nominado
Nonassumption clause	Nonassumption clause (kasulatan na nagbabawal sa bumibili na i-assume ang mortgage nang walang pag-apruba ng nagpapautang)
Noncompliance	Hindi pagsunod
Nonconforming loan	Nonconforming loan (pautang na hindi nasasapat ang mga gabay)
Nondeposit investment products	Mga nondeposit na produktong pang-investment
Nondiscrimination	Walang diskriminasyon
Non-fungible token (NFT)	Non-fungible tokens (NFT)
Nonliquid asset	Hindi liquid na asset
Nonpayment	Hindi pagbabayad
Nonprofit HUD-certified housing counselor	Nonprofit na tagapayo sa pabahay na sertipikado ng HUD

Nonprofit organization	Nonprofit naorganisasyon
Nontaxable disability income	Hindi nabubuwirang benepisyo sa kapansanan
Nontaxable Social Security	Hindi Nabubuwisang Social Security
Nontraditional credit	Kreditong hindi tradisyonal
Nonuniform covenant	Hindi pare-parehong kasunduan
No Surprises Act	Batas na Walang Sorpresa
Notarize, notarized	Ipanotaryo, nakanotaryo
Note	Note, tala
Note holder	May hawak ng note
Note rate	Rate ng note
Note sale	Pagbebenta ng note
Notice	Paunawa
Notice of acceleration	Paunawa ng pagpapabilis
Notice of default	Paunawa na hindi pagbabayad
Notice of dishonor	Notice of dishonor (paunawa ng hindi pagtanggap ng bangko sa tseke)
Notice of grievance	Paunawa ng karaingan
Notice provision	Pagbibigay ng paunawa
Nursing home	Nursing home (pasilidad na nangangalaga sa nakakatanda)
Nursing home debt	Utang sa nursing home
<b>O</b>	
Oath	Panunumpa
Obituary	Obitwaryo
Occupancy	Pagtira, pag-okupa
Occupant	Nakatira, umookupa
Occupied	May nakatira, okupado
Off the books	Hindi itinala sa record

Offense	Pagkakasala
Offer	Alok
Office for Civil Rights (OCR)	Tanggapan para sa mga Karapatang Sibil (OCR)
Office for Older Americans (CFPB)	Tanggapan ng Matatandang Amerikado (CFPB)
Office of Communications (CFPB)	Tanggapan para sa Komunikasyon (CFPB)
Office of Consumer Response (CFPB)	Tanggapan sa Pagtugon ng Mamimili (CFPB)
Office of Enforcement (CFPB)	Tanggapan para sa Pagpapatupad (CFPB)
Office of Fair Lending and Equal Opportunity (CFPB)	Tanggapan para sa Patas na Pagpapautang at Pantay na Oportunidad (CFPB)
Office of Financial Education (CFPB)	Tanggapan ng Pinansyal na Edukasyon (CFPB)
Office of Community Affairs (CFPB)	Tanggapan para sa Ugnayang Pangkomunidad (CFPB)
Office of Foreign Assets Control (OFAC), U.S. Department of the Treasury	Tanggapan para sa Pagkontrol ng mga Pag-aari ng Dayuhan (OFAC), Kagawaran ng Pananalapi ng U.S.
Office of General Counsel (CFPB)	Tanggapan ng Pangkalahatang Abogado (CFPB)
Office of Minority and Women Inclusion (OMWI) (CFPB)	Tanggapan para sa Ingklusyon ng Minorya at mga Kababaihan (OMWI)
Office of Nonbank Supervision	Tanggapan ng Pangangasiwa sa Hindi Bangko
Office of Public Affairs	Tanggapan ng Ugnayang Pampubliko
Office of Regulations	Tanggapan ng mga Regulasyon
Office of Servicemember Affairs	Tanggapan ng Ugnayang Pangmilitar
Office of Special Counsel	Tanggapan ng Espesyal na Abogado
Office of Special Counsel for Immigration-related Unfair Employment Practices	Tanggapan ng Espesyal na Abogado para sa mga Hindi Patas na Gawain sa Trabaho na Nauugnay sa Imigrasyon
Office of Supervision Examinations	Tanggapan ng mga Eksaminasyon sa Pangangasiwa
Office of the Chief Administrative Hearing Officer (OCAHO)	Tanggapan ng Punong Opisyal sa Pang-administratibong Pagdinig (OCAHO)
Office of the Ombudsman	Tanggapan ng Ombudsman
Older adult, senior	Nakatatanda, may-edad, senior
Older American	Nakatatandang Amerikano

Older Americans Act	Batas sa Nakatatandang Amerikano
One year adjustable rate mortgage	Mortgage na may isang taon na mababagong rate
Online help	Tulong online
Open banking	Bukas na pagbabangko
Open-end credit (or open end credit transaction)	Open-end credit (o transaksyong open end credit)
Open house	Open house
Opposing counsel	Kalabang abogado
Opposing party	Kalabang panig
Opt-in	Mag-opt-in
Opt-in (overdraft rule)	Mag-opt-in (panuntunan sa overdraft)
Optional payment	Kabayarang opsyonal
Ordinances	Mga ordinansa
Original principal balance	Orihinal na balanse ng principal
Origination (of a loan)	Origination (ng loan)
Origination charge	Singil sa origination
Origination fee	Singil sa origination
Originator	Originator
Out-of-network	Wala sa network
Out-of-pocket expenses	Mga gastos n amula sa bulsa
Outreach	Pakikipag-ugnayan
Outreach event	Kaganapan ng pakikipag-ugnayan
Outstanding principal balance	Hindi pa nababayaranang balanse ng principal
Overdraft	Overdraft
Overdraft (credit/debit) feature	Tampok na overdraft (credit/debit)
Overdrawn	Labis nap ag-withdraw
Overdue payment	Lagpas na sa petsa ng dapat na pagbabayad



Overlimit fee	Overlimit fee (multas a pag-utang nang labis sa credit)
Overtime pay	Bayad sa overtime
Owner	May-ari
Owner financing	Pagipinansyang may-ari
Owner-occupied	Inookupahan ng may-ari
Owners' association	Asosasyon ng mga may-ari
Ownership interest	Interes sa pagmamay-ari
<b>P</b>	
Paid collection	Paid collection (utang na dumaan sa collection pero nabayaran na)
Partial payment	Bahaging pagbayad
Partner	Partner, kasosyo, katuwang, kinakasama
Part-time job	Trabahong part-time
Password	Password
Past due amount	Halagang dapat nang bayaran
Pattern, practice	Gawi, gawain, kinaugalian
Pay	Bayaran
Pay as you go (earn)	Pay as you go (magbayad sa tuwing natatanggap ang bayarin o sa tuwing bibili)
Pay-as-you-go plan (pre-paid)	Planong pay as you go (planong magbayad sa tuwing natatanggap ang bayarin)
Payday loan	Payday loan (utang na kailangang bayaran agad sa susunod na suweldo)
Pay for performance (P4P) incentive	Insentibong pay for performance (P4P) (kabayaran para sa mahusau na pagganap sa trabaho)
Payment	Bayad, Kabayaran, Pagbabayad
Payment based on income	Pagbabayad batay sa kita
Payment calculation	Pagkalkula ng kabayaran (pagbayad)
Payment change date	Petsa ng pagbabago ng kabayaran
Payment change due	Darating ang pagbago ng patubo at bayad

Payment plan	Plano ng pagbabayad
Payment schedule	Iskedyul ng pagbabayad
Payoff	Kumpletuhin ang pagbayad
Payoff amount	Halaga kumpletong pagbabayad
Payoff, loan payoff	Pagkumpleto ng pagbabayad, pagkumpleto ng pagbabayad ng utang
Payroll card	Card ng payroll
Pay stub	Suweldo
"Pay to play"	"Pay to play"
PCS (Permanent Change of Station) orders, letters	Mga utos, liham ng PCS (Permanenteng Pagbabago ng Istasyon)
Peer-to-peer (P2P) payment	Pagbabayad na peer-to-peer (P2P) (direkta sa taong nagpautang)
Peg, pegging	Peg, pegging (paraan ng pagkontrol ng halaga ng currency ng bansa)
Penalty	Multa, parusa
Pension	Pensyon
Per (per purchase)	Kada (kada pagbili)
Per (purchase fee)	Kada (singil sa pagbili)
Percent	Porsyento
Percentage	Porsyento
Percentage point	Puntos ng porsyento
Per-diem penalty	Multa kada araw
Perfect a lien	Alisin ang anumang paghahabol laban sa titulo
Periodic payment	Pana-panahong pagbabayad
Periodic rate	Pana-panahong rate
Periodic rate cap	Limit sap ana-panahong rate
Permanent Change of Station (PCS)	Permanenteng Pagbabago ng Istasyon (PCS)
Permanent modification	Permanenteng pagbabago

Permanent resident	Permanenteng residente
Permanent resident card	Card ng permanenteng residente
Personal debt	Personal na utang
Personal finance	Personal na pananalapi
Personal Identification Number (PIN)	Personal na Numero ng Pagkakakilanlan (PIN)
Personal judgment	Personal na paghuhusga
Personally identifiable information (PII)	Matutukoy na personal na impormasyon (PII)
Personal property	Personal na ari-arian
Petitioner	Nagpepetisyon
Pharming	Pharming
Phishing	Phishing
Picked up (Remittance Rule)	Natanggap (Patakaran sa Pagpapadala)
Pick-up location	Pinagkasunduan lugar ng pagtatagpo
Piggyback loan (first and second combined mortgage)	Piggyback loan (una o pangalawang pinagsamang mortgage)
Plain language	Payak na wika
Plaintiff	Nagsasakdal, nagdedemanda
Planned Unit Development (PUD)	Planned Unit Development (PUD) (pagpapaunlad ng pabahay na hindi napapailalim sa mga hinihingi sa pagsosona)
Planned Unit Development Rider	Rider sa Planned Unit Development (pagpapaunlad ng pabahay na hindi napapailalim sa mga hinihingi sa pagsosona)
Planning	Pagpaplano
Planning Schedule	Iskedyul ng pagpaplano
Pledge Account Mortgage	Pledge Account Mortgage (uri ng loan sa tirahan kung saan ang ambag ng may-ai ay isinasaisantabi sa nagpapautang)
Plumbing	Plumbing
Point	Punto
Point (discount point)	Punto (punto sa diskwento)

Point of sale	Punto ng pagbebenta
Ponzi scheme	Ponzi scheme
Pooling and servicing agreement (PSA)	Pooling and servicing agreement (PSA) (kasunduan sa mga responsibilidad at karapatan ng servicer, trustee at iba pa sa mga mortgage loan)
Portfolio	Portfolio
Possession	Hinahawakan, pag-aari
Postal Inspection Service	Serbisyo ng Pag-iinspeksyon sa Ipinapadala sa Korea
Power of attorney	Power of Attorney (kasulatan na nagbibigay ng kapangyarihan sa kinatawan)
Preapproval, preapproved	Paunang pag-apruba, paunang inaprubahan
Preapproval letter, prequalified letter	Liham ng paunang pag-apruba, liham ng patiunang kwalipikasyon
Precinct	Presinto
Predatory lender	Mandarayang nagpapautang
Predatory lending	Mapandarayang pagpapautang
Premium (insurance premium)	Premium (premium ng insurance)
Premium pricing	Pagpepresyo ng premium
Prepaid	Paunang binayaran
Prepaid account	Account ng paunang binayaran
Prepaid card	Prepaid card
Prepaid expense	Gastos na paunang binayaran
Prepaid interest	Interes na paunang binayaran
Prepayment	Paunang pagbabayad
Prepayment charge	Singil sa paunang pagbabayad
Prepayment clause	Sugnay ng paunang pagbabayad
Prepayment penalty	Multa sa maagang pagbabayad
Prequalification	Paunang kwalipikasyon

Prequalified	Paunang pagpapakwalipika
Prescreen	Prescreen, paunang pagsisiyasat
Preselected offer	Alok na napili na
Preservation	Preserbasyon
Prevent unfair, deceptive and abusive practices aimed at seniors	Pigilan ang mga hindi patas, mapanlinlang at mapang-abusong gawain na pinupuntirya ang mga nakakatanda
Previous balance	Dating balanse
Price range	Hanay ng presyo
Primary financial manager (within a household)	Pangunahing tagapamahala ng pananalapi (sa loob ng sambayanan)
Primary mortgage market	Merkado ng pangunahing mortgage
Primary phone number	Pangunahing numero ng telepono,
Primary residence, principal residence	Pangunahing tirahan
Prime mortgage	Prime mortgage
Principal	Principal
Principal (as in: power of attorney)	Principal
Principal and interest (P&I)	Principal at Interes (P&I)
Principal balance	Balanse ng principal
Principal forbearance	Foberance sa principal (pansamantalang hindi muna pagbabayad ng principal)
Principal forgiveness	Principal forgiveness (subsidyo ng pederal na pamahalaan para tulungan ang mga naghihirap na munisipalidad)
Principal, interest, taxes, and insurance (PITI)	Principal, interes, mga buwis at insurance (PITI)
Principal, interest, taxes, insurance, and association dues (PITIA)	Principal, interes, mga buwis, insurance, at mga singil ng samahan (PITIA)
Principal owner	Pangunahing may-ari
Privacy notice, privacy notification	Paunawa sa pagkapribado, notipikasyon sa pagkapribado, abiso sa pagkapribado
Private mortgage insurance (PMI)	Pribadong insurance sa mortgage (PMI)
Pro rata	Pro rata

Proceeds	Mga nalikom na halaga, mga kita
Processing fee	Singil sa pagpoproseso
Processing time	Panahon ng pagpoproseso
Product	Produkto
Profit and loss	Kita at pagkalugi
Prohibited by applicable law	Ipinagbabawal ng naaangkop na batas
Projected payment	Inaasahang kabayaran
Promise	Pangako
Promissory note	Promissory note (kasulatan ng pangako na magbabayad sa takdang panahon)
Proof of funds	Katibayan ng mga pondo
Proof of income	Katibayan ng kita
Proof of loss	Katibayan ng pagkalugi
Property	Pag-aari, ari-arian
Property appreciation	Pagtaas ng halaga ng ari-arian
Property Assessed Clean Energy (PACE) Program	Programang Malinis na Enerhiya sa Tinasang Ari-arian (PACE)
Property deed	Kasulatan sa ari-arian
Property inspection	Inspekdyon sa ari-arian
Property insurance	Insurance sa ari-arian
Property owner	May-ari ng ari-arian
Property seizure	Pagsamsam ng ari-arian
Property tax	Buwis sa ari-arian
Property type	Uri ng ari-arian
Property value	Halaga ng ari-arian
Proprietary reverse loan	Proprietary reverse loan (nagpapahintulot na umutang sa equity ng ari-arian)
Prorate	Prorate

Protection (register your card for other protections)	Proteksyon (iparehistro ang iyong card para sa iba pang mga proteksyon)
Provision	Probisyon
Public accommodation	Pampublikong akomodasyon
Public assistance funds	Mga pondo sa tulong ng pamahalaan
Public defender	Public defende, Pampublikong manananggol
Public utilities credit	Kredito sa mga pampublikong utilidad
Purchase	Pagbili
Purchase and sale agreement	Kasunduan ng pagbili at pagbenta
Purchase money mortgage	Purchase money mortgage (mortgage mula sa nagbenta ng tirahan)
Purchase price	Halaga ng pagbili
Purchasing power	Kakayahang bumili
Purpose	Layunin
Purpose of loan	Layunin ng loan
Pyramid scheme	Pyramid scheme
Pyramiding (of late fees)	Pyramiding (ng mga nahuling bayarin)
<b>Q</b>	
Qualification	Kwalipikasyon
Qualify	Maging kwalipikado
Qualify (as in: people who qualify for a program, a job, etc.)	Maging kwalipikado
Qualifying guideline	Patnubay sa pagiging kwalipikado
Qualifying ratio	Ratio sa pagiging kwalipikado
Quality control	Pag-iingat ng kalidad
Quarterly year-to-date profit or loss statement	Kada tatlong buwan na pahayag ng kita at pagkalugi sa kasalukuyan
Query	Pagtatanong
Quitclaim, quitclaim deed	Quitclaim, quitclaim deed (paglipat ng titulo nang may kaunti o walang proteksyon)

Quote	Tantiyang halaga
<b>R</b>	
Racial disparity	Pagkakaiba batay sa lahi
Radon gas	Gas na radon
Raise awareness	Magpalaganap ng kaalaman
Rate cap	Rate cap (limit sa pinakamataas na interes na maaaring ipataw)
Rate lock	Rate lock (itinakdang hindi na magbabagong interes)
Rate of interest	Rate ng interes
Rate period	Panahon ng rate
Ratified sales contract	Pinagtibay na kontrata sa pagbebenta
"Ready, set, save!"	"Maghanda, itakda, mag-ipon!"
Real estate	Real estate
Real estate agent	Ahente ng real estate
Real estate attorney	Abogadong pang-real estate
Real estate broker	Broker na pang-real estate
Real estate owned (REO)	Pag-aari ng real estate (REO)
Real estate professional	Propesyonal sa real estate
Real Estate Settlement Procedures Act of 1974 (RESPA)	Batas sa mga Pamamaraan ng Kasunduan sa Real Estate ng 1974 (RESPA)
Real estate tax	Buwis sa real estate
Real property	Real property
Realtor	Realtor
Reasonable accommodation	Makatwirang akomodasyon
Reasonable cause	Makatwirang dahilan
Reason for default, reason for hardship	Dahilan g hindi pagbabayad, dahilan ng kahirapan
Receipt	Resibo



Receivership	Receivership (paraan para mabawi ang ipinautang kapag hindi nakapagbayad ang umutang na negosyo)
Recession	Resesyon
Recipient	Tagatanggap
Recipient (of compensation)	Tagatanggap (ng kompensasyon)
Reconveyance	Reconveyance (pagbabalik ng titulo sa orihinal na may-ari)
Record (as audiovisual files)	Irekord
Record (as data registering)	Itala
Recordation cost	Gastos sa pagrerekord
Recorder	Tagarekord
Recording fee	Singil sa pagrekord
Recruitment	Pagre-recruit
Redemption period	Redemption period (panahon kung kailan nai-foreclose sale na ang ari-arian at maaari pa rin itong mabawi)
Redlining	Redlining (pagdidiskrimina laban sa ibang tao sa isang pook)
Reduction in income	Pagbawas ng kita
Refer (to an underwriter)	I-refer (sa isang underwriter)
Referee	Referee
Referral	Referral
Referral date confirmation	Kumpirmasyon ng petsa ng referral
Refinance	Refinance (pinapalitan ang dating mortgage ng panibao na may posibleng pagbabago sa bayarin)
Refinance mortgage, refi	I-refinance ang mortgage, i-refi
Refinancing	Pag-refinance
Refund	Pagsauli ng ibinayad
Register (prepaid card)	Iparehistro (prepaid card)
Registered reciprocal beneficiary relationship	Rehistradong ugnayang pareho ang nakikinabang ngunit hindi maaaring magpakasal sa iba

Registration	Pagpaparehistro
Regulation	Regulasyon
Regulation H—Consumer Protection in Sales of Insurance	Regulasyon H—Proteksyon sa Mamimili sa Pagbenta ng Insurance Consumer Protection in Sales of Insurance
Regulation P—Privacy of Consumer Financial Information	Regulasyon P—Pagkapribado ng Pinansyal na Impormasyon ng Mamimili
Regulation X	Regulasyon X
Regulation Z	Regulasyon Z
Rehabilitation Act of 1973	Batas sa Rehabilitasyon ng 1973
Rehabilitation cost	Gastos sa rehabilitasyon
Rehabilitation mortgage	Mortgage sa rehabilitasyon
Reinstatement	Pagbalik sa dati
Relative	Kamag-anak
Release	Pagpapalaya, Pagpapalabas
Release (from a contract)	Pagpapalaya (mula sa kontrata)
Release of liability	Pagpapalaya sa pananagutan
Religious Land Use and Institutionalized Persons Act (RLUIPA)	Batas sa Paggamit ng Lupain para sa Relihiyon o para sa mga Indibidwal na Nailagay sa Institusyon (RLUIPA)
Relocation	Paglipat
Remaining term	Natitirang termino
Remedy	Remedyo
Remittance	Pagpapadala
Remittance transfer	Pagpadala ng pera
Renewable account	Maire-renew na account
Renewable credit	Maire-renew na credit
Renewal	Pag-renew
Rent [v.]	Umupa

Rent [n.]	Upa
Rental income	Kita mula sa pagpapa-upa
Rental property	Pinaupahang ari-arian
Renter	Nangungupahan
Renter occupied	Inookupa ng nangungupahan
Rent to own	Pag-upa hanggang sa maging pag-aari
Repair [n.]	Pagkumpuni
Repair [v.]	Kumpunihin
Repay (a loan)	Bayaran (ang isang utang)
Repayment	Pagbabayad
Repayment period	Panahon ng pagbabayad
Repayment plan	Plano ng pagbabayad
Replacement check	Pamalit na tseke
Replacement cost	Gastos sa pagpapalit
Replacement value	Halaga ng pinapalitan
Repo, repossession	Pagkukumpiska ng ari-arian
Report (of)	Ulat (tungkol sa)
Representative payee	Kinatawang tagatanggap ng kabayaran
Request for investigation	Kahilingan para sa imbestigasyon
Request to cancel	Kahilingan ng pagkansela
Require	Kailanganin
Requirement	Pangangailangan, kinakailangan, hinihingi, iniaatas
Resale deed restriction	Paghihigpit sa kasulatan sa muling pagbebenta
Rescind	lurong
Rescission, rescission period	Pag-urong, panahon ng pag-urong
Research, Markets, and Regulations (CFPB)	Pagsasaliksik, mga Merkado, at mga Regulasyon (CFPB)

Reserves	Mga reserba
Residence	Tirahan
Residential mortgage-backed security (RMBS)	Securities na suportado ng residensyal na mortgage (RMBS)
Resident of long-term care facility	Residente ng pasilidad ng pangmatagalang pangangalaga
Resolved hardship	Nalutas ang kahirapan
Respondent	Tagasagot,
Retail installment sales contract	Kasunduan sa hulugang pagbabayad sa binili
Retaliate	Gumanti
Retaliation	Pagganti
Retired	Retirado
Retiree	Retirado
Retirement	Pagreretiro
Retirement account	Account sa pagreretiro
Retirement income	Kita sa pagreretiro
Retirement plan	Plano sa pagreretiro
Retrofitting (local ordinance)	Retrofitting (lokal na ordinansa)
Reverse mortgage	Reverse mortgage (babayaran lamang ang utang at interes kapag ibinenta ang bahay, lumipat, o namatay ang naninirahan)
Reverse redlining	Reverse redlining (gawain ng pagpuntirya sa mga partikular na residente para sa mga hindi patas na tuntunin ng kredito)
Revitalization	Muling pagpapaunlas
Revocable fiduciary account	Mababagong fiduciaty account
Revocable trust account	Mababagong trust account
Revoke	Iurong
Revolving debt	Revolving debt (account na nagpapahintulot sa isang indibidwal na patuloy na humiram)
Reward point (related to credit products)	Reward point (nauugnay sa mga producto ng kredito)

Rider	Rider
Right of first refusal	Karapatan sa unang pagtangga
Right of rescission	Karapatang iurong
Rights in the property	Mga Karapatan sa ari-arian
Right to appeal	Karapatang mag-apela
Right to dispute errors (Remittance Rule)	Karapatang labanan ang pagkakamali (Patakaran ng Pagpapadala)
Right to Financial Privacy Act of 1978	Batas sa Karapatan sa Pagkapribado ng Pananalapi ng 1978
Right-to-sue letter	Liham ng karapatang maghabla
Robo advisor	Robo na tagapayo
Routing number	Routing number
Rural Housing Service (RHS)	Serbisyo sa Pabahay sa Kanayunan (RHS)
<b>S</b>	
Safe harbor	Safe harbor
Salary	Suweldo
Sale	Pagbebenta
Sale-leaseback	Sale-leaseback (pag-upa ng nagbenta sa ibinentang ari-arian)
Sales-based financing	Pagpipinansyang batay sa kita ng pagbebenta
Sales contract	Kasunduan ng pagbenta
Sales price	Presyo ng pagbenta
Satisfaction of mortgage	Ganap na pagbayad sa mortgage
Satisfy	Ganap na pagbayad
Savings	Mga ipon
Savings account	Savings account
Savings and loan association	Asosasyon para sa mga ipon at utang
Scam	Scam
Scammer, scam artist	Scammer, scam artist

Schedule	Iskedyul
Schedule of amortization	Iskedyul ng amortisasyon
Score range and grade	Saklaw ng score at grade
Search	Hanapin
Seasonal income	Pana-panahong kita
Seasonal payment	Pana-panahong pagbabayad
Second home	Pangalawang tirahan
Second home rider	Rider sa pangalawang tirahan
Second mortgage	Pangalawang mortgage
Second mortgage loan	Pangalawang mortgage loan
Secondary mortgage market	Merkado ng pangalawang mortgage
Secured credit card	Secured credit card
Secured loan	Secured loan
Secure the property, repair the property	I-secure ang ari-arian, ayusin ang ari-arian,
Securities	Securities
Securitization	Securitization
Security	Security
Security deed	Kasulatan sa Security
Security freezes	Mga security freeze
Security instrument	Security instrument
Security interest	Security interest
Seize	Samsamin
Seizure	Pagsamsam
Select	Piliin
Selected list	Napiling listahan
Selection guideline	Patnubay sa pagpili

Self check	Pagsuri ng sarili
Self-employed	May sariling kabuhayan
Self-employment income	Kita mula sa sariling kabuhayan
Seller	Tagabenta
Seller carryback	Seller carryback
Seller credit	Seller credit
Seller-financed mortgage, seller take-back mortgage	Seller-financed mortgage, seller take-back mortgage
Seller's market	Merkado ng tagabenta
Selling agent	Ahente ng bumibili
Send money abroad	Magpadala ng pera sa ibang bansa
Sender	Tagapadala
Senior designation	Senior designation (may kredensyal na magpayo sa matatanda)
Senior Medicare Patrol (SMP) program	Programan Senior Medicare Patrol (SMP)
Senior, older American	Senior, mas nakakatandang Amerikano
Sentence	Sentensya, pangungusap
Separate maintenance	Separate maintenance
Separation agreement	Kasunduan sa paghihiwalay
Serious illness	Malubhang sakit
Service credit	Kredito sa serbisyo
Servicemember Civil Relief Act (SCRA)	Batas na Pumuprotekta sa mga Militar sa mga Pinansyal na Transaksyon (SCRA)
Servicemembers	Militar
Servicer	Servicer
Servicer advances	Mga servicer advance
Servicing	Pangangasiwa
Servicing transfer	Paglipat ng pangangasiwa
Settlement	Kasunduan

Settlement agent	Tagaayos ng kasunduan
Settlement agreement	Pinagkayariang kasunduan
Settlement hearing	Pagdinig sa kasunduan
Settlement statement (HUD-1)	Pahayag ng kasunduan (HUD-1)
Sewage system	Sistema ng alkantariya
Shared appreciation mortgage	Shared appreciation mortgage (magkahati ang bumibili at nagbebenta sa porsyento ng pagtaas ng halaga ng ari-arian)
Short payoff	Short payoff (sumasang-ayon ang nagpapautang na tumanggap ng kabayaranang mas mababa kaysa sa buong balanse ng mortgage)
Short sale	Short sale (kapag sumasang-ayon ang nagpapautang na tumanggap ng halaga ng mortgage na mas mababa kaysa sa halaga ng pagkakautang upang mapadali ang pagbebenta ng ari-arian ng naghihirap na may-ari)
Short sale affidavit	Apidabit ng short sale
Short sale negotiation fee	Singil sa negosasyon ng short sale
Short-term	Panandalian
Short-term hardship	Panandaliang paghihirap
Signature	Lagda
Simple interest	Simpleng interes
Single-family	Pang-isang pamilya
Single-family home (1 - 4 units)	Tirahan na pang-isang pamilya (1 - 4 na yunit)
Single-family property	Ari-arian na pang-isang pamilya
Skimming	Pagnanakaw ng maliit na halaga na hindi napapansin, pagnanakaw ng impormasyon sa credit card
Small business	Maliit na negosyo
Social Security Administration (SSA)	Social Security Administration (SSA)
Social Security benefits	Mga benepisyo mula sa Social Security
Social Security Number (SSN)	Social Security Number (SSN), Numero ng Social Security (SSN)



Social Security Number Verification Service (SSNVS)	Social Security Number Verification Service (SSNVS)
Software	Software
Soft pull (promotional inquiry)	Soft pull (promosyonal na pagtatanong)
Soil sample test	Pagsuri ng sampol ng lupa
Spam	Spam
Special litigation counsel	Special litigation counsel (abogado para sa mga karapatang sibil)
Special warranty of title	Espesyal na warranty ng titulo
Spoofing	Spoofing (pagpapanggap para makapagnakaw ng datos)
Spreadsheet	Spreadsheet
Stablecoin	Stablecoin
Stagnation	Walang pag-unlad
Standard Maximum Deposit Insurance Amount (SMDIA)	Pamantayang Pinakamalaking Halagang Mailedeposito na may Seguro (SMDIA)
Standard payment calculation	Pamantayang kalkulasyon ng pagbabayad
State Health Insurance Assistance Program (SHIP)	Programang Tulong sa Segurong Pangkalusugan ng Estado (SHIP)
State law	Batas ng estado
State of the Future Index (SOFI)	State of the Future Index (SOFI) (pagpapahiwatig ng kalagayan sa darating na 10 taon batay sa 20 taon na datos ng kasaysayan)
Statute	Kautusan
Statute of limitations	Statute of limitations (pinakamahabang hangganan ng panahon na maaaring magsampa ng kaso)
Statutory power of sale	Statutory power of sale (nagpapahintulot sa nagpapautang na i-foreclose at ibenta ang ari-arian)
Step payment	Step payment (buwanang bayarin na nagsisimula sa mababa at tumataas sa pagdaan ng panahon)
Step rate mortgage	Step rate mortgage (uri ng mababagong rate sa mortgage loan na nagpapahintulot ng pagtaas ng interes sa pagdaan ng panahon)
Stipulation	Kondisyon
Stock	Stock

Stocks and bonds	Mga stock at bond
Stress (capital or liquidity)	Stress (kapital o liquidity)
Structured settlement	Naka-estrukturang kasunduan
Student loan	Loan ng estudyante
Sublease	Pagpapapaupa sa inuupahan
Submission (when a complaint is received by CFPB)	Pagsusumite (kapag ang reklamo ay natanggap ng CFPB)
Submit (as in: submit an e-mail or submit a paper)	Magsumite
Submit a complaint	Magsumite ng reklamo
Subordinate financing	Subordinate financing (utang na mababayaran lamang kapag nabayaran na ang mga priyoridad na utang)
Subordinate lien	Subordinate lien (loan o mortgage na hindi nangunguna pagdating sa priyoridad ng pagbabayad)
Subrogation	Paghalili
Subsidiary	Subsidyaryo
Subsidy	Subsidyo
Successor in interest of borrower	Hahalili sa interes ng humihiram
Successor trustee	Hahaliling trustee
Suggestion	Mungkahi
Suit	Paghahabla
Summons	Mga Pagtawag
Supervision, Enforcement, and Fair Lending	Pangangasiwa, Pagpapatupad, at Patas na Pagpapautang
Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)	Programang Karagdagang Tulong sa Nutrisyon (SNAP)
Supplemental Security Income (SSI)	Supplemental Security Income (SSI)
Surety	Panagot
Surplus	Labis
Surrender	Isuko

Survey	,Survey
Survey of property	Survey sa ari-arian
Suspension	Pagsuspindi
Suspicious Activity Report (SAR)	Ulat ng Kahina-hinalang Aktibidad (SAR)
Sweat equity	Sweat equity (interesong halagang nilikha bilang resulta ng pagsusumikap)
Sweepstakes	Sweepstakes
Sworn statement	Sinumpang salaysay
<b>T</b>	
Taking	Taking (pagkuha ng ari-arian ng gobyerno para magamit ng publiko)
Tax advisor	Tagapayo sa buwis
Tax	Buwis
Tax assessment	Pagtatasa ng buwis
Tax benefit	Benepisyo sa buwis
Tax code	Kodigo ng buwis
Tax consultant	Konsultant sa buwis
Tax lien	Lien sa buwis
Tax rate	Rate ng buwis
Tax rate schedule	Iskedyul ng rate ng buwis
Tax rate table	Talahanayan ng rate ng buwis
Tax return	Ulat ng buwis
Tax schedule	Iskedyul ng buwis
Tax transcript	Transcript ng buwis
Taxable adoption assistance fund	Nabubuwisang pondo ng tulong sa pag-ampon
Taxable disability income	Nabubuwisang benepisyo sa kapansanan
Taxable housing allowance	Nabubuwisang pantustos sa pabahay
Taxable income	Nabubuwisang kita

Taxable investment account	Nabubuwisang account sa investment
Taxable pension	Nabubuwisang pensyon
Taxable public assistance	Nabubuwisang tulong ng gobyerno
Taxable Social Security	Nabubuwisang Social Security
Taxes and insurance	Mga buwis at insurance
Taxpayer Identification Number (TIN)	Numero ng Pagkakakilanlan ng Nagbabayad ng Buwis (TIN)
Teaser rate	Teaser rate
Technology tool	Mga tool sa teknolohiya
Tenancy	Pangungupahan
Tenancy in common	Tenancy in common (magkahati sa pag-aari ng ari-arian)
Tenancy in severalty	Tenancy in severalty (ari-ariang iisa lamang ang may-ari)
Tenant	Nangungupahan
Tenant screening	Pagsiyasat sa mangungupahan
Tentative Nonconfirmation (TNC)	Tentative Nonconfirmation (TNC) (hindi pagtugma ng impormasyon ng empleyado sa e-Verify)
Term	Termino
Terminate	Wakasan
Termite inspection	Inspeksyon kung may anay
Term life insurance	Term life insurance
Terms	Mga tuntunin
Testament	Testamento
Testimony	Testimonya
Text message	Mensahe sa text
Third party	Ikatlong partido
Third-party origination (TPO)	Third-party origination (TPO) (pagproseso ng mortgage mula sa ikatlong partido)
TILA-RESPA Integrated Disclosure Rule (TRID)	Patakarán sa Pinag-isang Pagsisiwalat ng TILA-RESPA (TRID)

Time value of money	Halaga ng pera ayon sa panahon
Tip	Tip
Title	Titulo
Title binder	Title binder (pansamantalang insurance habang inililipat ang pag-aari sa ari-arian)
Title company	Kumpanya ng titulo
Title insurance	Insurance sa titulo
Title IV of the Civil Rights Act of 1964	Title IV ng Batas sa mga Karapatang Sibil ng 1964
Title loan	Title loan
Title report	Ulat sa titulo
Title search	Pagsaliksik sa titulo
Title service fees	Mga singil sa pagseserbisyo sa titulo
Tolerance	Tolerance
Tolerance basis	Batayan ng tolerance
Toll-free number	Numerong walang bayad
Top ratio	Nangungunang ratio
Total Debt-to-Income Ratio	Kabuuang Ratio ng Utang sa Kita
Total Interest Percentage (TIP)	Kabuuang Porsyento ng Interes (TIP)
Total of payments	Kabuuan ng mga kabayaran
Townhouse	Townhouse
Trade line	Trade line (tala ng mga aktibidad para sa anumang uri ng kredito)
Training	Pagsasanay
Tranche (structured finance)	Tranche (naka-estrukturang pananalapi)
Transaction	Transaksyon
Transfer	Paglipat
Transfer amount	Halagang ililipat
Transfer fee	Singil sa paglipat

Transfer of interest	Paglipat ng interes
Transfer of ownership	Paglipat ng pag-aari
Transfer of servicing (TOS)	Paglipat ng pangangasiwa (TOS)
Transfer of the property	Paglipat ng ari-arian
Transfer of the property or a beneficial interest in borrower	Paglipat ng ari-arian o isang kapaki-pakinabang na interes sa humihiram
Transfer ownership of the property to the servicer	Ilipat ang pagmamay-ari ng ari-arian sa mangangasiwa
Transferee servicer	Servicer na transferee
Transferor servicer	Servicer na transferor
Transfer tax	Buwis sa paglipat
Treasurer's check, cashier's check	Treasurer's check, cashier's check
Treasury bill	Treasury bill
Treasury index	Treasury index
Treasury Inflation Protected Securities (TIPS)	Treasury Securities na Protektado sa Implasyon (TIPS)
Trial attorney	Abogado ng Paglilitis
Trial modification	Trial modification (hindi na nabayaranang mortgage na nagpapahintulot sa humihiram na pansamantalang magbayad ng itinakdang halaga)
Trial payment	Trial payment (pagbabayad ng mortgage na may pansamantalang itinakdang halaga)
Trial period plan (TPP)	Trial period plan (TPP) (plano ng pagbabayad ng mortgage na may pansamantalang itinakdang halaga)
Trial pit	Trial pit
Trust	Trust
Trust account	Trust account
Trustee	Trustee
Trustee's deed	Kasulatan ng trustee
Trustee's deed conveying the property	Kasulatan ng trustee na inililipat ang ari-arian
Trustee under a revocable living trust	Trustee sa ilalim ng mababagong living trust

Trust fund	Trust fund
Truth in Lending Act (TILA)	Truth in Lending Act (TILA) (batas na pumuprotekta laban sa hindi wasto at hindi patas na paniningil at gawain sa credit card)
Truth-in-lending statement	Pahayag ng buong pagsisiwalat sa pagpapautang
Truth in Savings Act (TISA)	Truth in Savings Act (TISA) (batas na nag-aatas sa mga bangko na isiwalat ang mga tuntunin at kondisyon sa mga konsumidor)
Two-step mortgage	Mortgage na may dalawang hakbang
Two- to four- family property	Ari-ariang pandalawahan hanggang pang-apatang pamilya
Typhoon	Bagyo
<b>U</b>	
Unapplied funds	Mga hindi maiaangkop na pondo
Unconstitutional	Labag sa konstitusyon
Under the law	Sa ilalim ng batas
Underserved	Hindi napaglilingkuran nang sapat
Undersigned	Nakalagda sa ibaba
Underwater (property value)	Mas malaki ang utang kaysa sa tunay na halaga (halaga ng ari-arian)
Underwriter	Underwriter
Underwriting	Underwriting
Underwriting guideline	Patnubay sa underwriting
Underwriting note	Tala sa underwriting
Underwriting ratio	Ratio sa underwriting
Undivided interest	Undivided interest
Undocumented	Walang dokumento
Unearned premium	Unearned premium
Unemployment	Pagkawala ng trabaho
Unemployment benefit income	Kitang benepisyo sa pagkawala ng trabaho

Unemployment forbearance	Forbearance sa pagkawala ng trabaho
Unemployment insurance	Unemployment insurance
Unencumbered	Ari-arian na Malaya sa utang
Unfair employment practice	Hindi patas na gawain sa trabaho
Unfair practice	Hindi patas na gawain
Uniform covenant	Kasunduan sa ari-arian
Uniform Residential Appraisal Report (URAR)	Magkakaparehong Ulat ng Pagtantiya ng Halaga ng Tirahan (URAR)
Uniform Residential Loan Application (URLA)	Magkakaparehong Aplikasyon sa Loan ng Tirahan (URLA)
Uniform settlement statement	Pahayag ng kasunduan sa pagbili ng ari-arian
Uniformed and Overseas Citizens Absentee Voting Act (UOCAVA)	Batas sa Pagboto ng mga nasa Militar at Mamamayang Nasa Ibang Bansa (UOCAVA)
Uninsured deposit	Depositing walang insurance
United States	Estados Unidos
United States Attorney	Abogado ng Estados Unidos
United States Court of Appeals	Hukuman para sa mga Apela ng Estados Unidos
United States Department of Agriculture (USDA)	Kagawaran ng Agrikultura (USDA)
United States of America (USA)	Estados Unidos ng America (USA)
Unjust practice	Hindi makatarungang gawain
Unlawful	Labag sa batas
Unmarried	Hindi kasal
Unmarried addendum	Karadagang kasulatan sa hindi kasal
Unpaid	Hindi pa nababayaran
Unpaid debt	Hindi pa nababayaranang utang
Unpaid Principal Balance (UPB)	Hindi pa Nababayaranang Balanse ng Principalbalance (UPB)
Unreasonably	Hindi makatwiran
Unrecorded deed	Hindi naitalang kasulatan



Unsecured loan	Unsecured loan
Untimely	Wala sa tamang panahon
Upfront cost	Paunang gastos
Upkeep expense	Gastos sa pagpapanatili
Upside down (mortgage)	Mas mataas ang halaga ng mortgage kaysa sa halaga ng bahay
Usage (monthly usage)	Paggamit (buwanang paggamit)
U.S. currency	Currency ng U.S.
U.S. Department of Veterans Affairs (VA)	U.S. Department of Veterans Affairs (VA)
User's guide	Gabay para sa gumagamit
Usury	Ilegal na pagpapatubo ng napakataas
Utilities	Mga utilidad
<b>V</b>	
VA benefit	Benepisyo ng VA
Vacant	Bakante
VA fiduciary	VA fiduciary
VA funding fee	Singil sa pagpopondo ng VA
VA guaranteed loan	May garantiyang loan ng VA
Valuation	Paghahalaga
Value	Halaga
Variable life annuity	Variable life annuity
Variable rate	Nagbabagong rate
Variable rate mortgage	Mortgage na nagbabago ang rate
Vehicle loan, auto loan	Loan sa sasakyan, auto loan
Venture capital (VC)	Venture capital (VC)
Verification of deposit (VOD)	Beripikasyon ng deposito (VOD)

Verification of employment (VOE)	Beripikasyon ng trabaho (VOE)
Verification of mortgage	Beripikasyon ng mortgage
Vesting title	Vesting title
Veterans Administration loan	Veterans Administration loan
Veterans Service Organization (VSO)	Organisasyon ng Serbisyo para sa mga Beterano (VSO)
Vicarious liability	Vicarious liability
Violation	Paglabag
Virtual currency	Virtual na currency
Visa	Visa
Void	Walang bisa
<b>W</b>	
W-2 form	W-2 form
Wage reporting	Pag-uulat ng sahod
Wages	Mga sahod
Waiver	Pagsuko
Warehouse fee	Warehouse fee
Warranty	Warranty
Warranty deed	Kasulatan ng warranty
Wealth	Kayamanan
Web page	Web page
Website	Website
Welcome letter	Liham ng pagbati
Welfare	Kapakanaan
Welfare benefits	Mga benepisyo sa gobyerno
Whole loan (mortgage loan)	Whole loan (mortgage loan)
Winnings	Mga napanalunan

Wire transfer	Wire transfer
Withdrawal (ATM withdrawal)	Pag-withdraw (pag-withdraw sa ATM)
Withholding (taxes)	Withholding
Women-owned business, women-owned business status	Negosyong pagmamay-ari ng mga kababaihan, katayuan ng negosyong pagmamay-ari ng kababaihan
Women's Business Ownership Act of 1988	Batas sa Pagmamay-ari ng Negosyo ng mga Kababaihan ng 1988
Work	Trabaho
Work authorization	Pahintulot na magtrabaho
Work-authorized	Pinahintulutang magtrabaho
Workout	Workout
Workout mortgage assumption	Workout mortgage assumption
Worksheet	Worksheet
Workshop	Workshop
Wraparound mortgage	Wraparound mortgage
Write-off	Pagkaltas
Writ of possession	Kasulatan ng pagpapaalis sa nangungupahan at pagbabalik ng ari-arian sa nagpapaupa
<b>Y</b>	
Yard	Bakuran
"Your Money, Your Goals"	"Pera Mo, Layunin Mo"
<b>Z</b>	
Zip code	Zip code
Zombie debt, zombie mortgage	Zombie debt, zombie mortgage
Zone	Sona
Zoning	Pagsosona